

Installation Instructions

PART NUMBERS: 36652, 06189, CQT36652



⚠ WARNING

To prevent SERIOUS INJURY, DEATH or PROPERTY DAMAGE:

- **ALWAYS read, understand and follow warnings and instructions for your hitch BEFORE installation. Keep for future reference.**
- **DO NOT cut, weld or modify this receiver.**
- **CHECK all fasteners are tight and your hitch is securely mounted to your vehicle periodically.**
- **ALWAYS read, understand and follow all warnings and instructions for your vehicle and for other accessories you will use with your hitch BEFORE use.**
- **LOAD the trailer heavier in front.**
- **DO NOT exceed lower of towing vehicle manufacturer's rating or:**

Hitch Type	Max Gross Trailer Weight	Max Tongue Weight
Weight Carrying	3500 lb. (1589 kg)	350 lb. (159 kg)
Weight Distributing	N/A	N/A

- **ALWAYS wear your seatbelt.**
- **SLOW DOWN when towing, NEVER exceed any posted speed limit.**
- **If EXCESS SWAY occurs, take your foot off the gas pedal and hold the steering wheel as steady as possible. DO NOT apply your brakes and DO NOT speed up.**

LIMITED LIFETIME WARRANTY

1. **Limited Lifetime Warranty (“Warranty”).** Horizon Global Americas Inc. (“We”, “Us” or “Our”) warrants to the original consumer purchaser only (“You” or “Your”) that the product will be free from material defects in both material and workmanship, ordinary wear and tear excepted. The Warranty is valid only if (a) the products are returned to Us for inspection and testing; (b) Our inspection discloses to Our satisfaction that any alleged nonconformance are material and have not been caused by misuse, neglect, wear and tear, improper installation, unsuitable storage, improper repair, alteration, or accident; and (c) the products were installed, maintained and used in accordance with Our instructions. **THE WARRANTY IS MADE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED (OTHER THAN THE WARRANTY OF TITLE AS PROVIDED BY THE UNIFORM COMMERCIAL CODE IN EFFECT IN MICHIGAN), INCLUDING WITHOUT LIMITATION, ANY WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SAID WARRANTIES BEING EXPRESSLY DISCLAIMED.**
2. **Obligations of Purchaser.** To make a Warranty claim, contact Us at our principal address of 47912 Halyard Drive, Suite 100, Plymouth, MI 48170, 1-800-632-3290, identify the product by model number, and follow the claim instructions that will be provided. Any returned product that is replaced by Us becomes our property. You may be responsible for return shipping costs. Please retain your purchase receipt to verify date of purchase and that You are the original consumer purchaser. The product and the purchase receipt must be provided to Us in order to process Your Warranty claim.
3. **Exclusive Remedy.** Product replacement is Your sole and exclusive remedy under this Warranty. We shall not be liable for service or labor charges incurred in removing or replacing a product. **IN NO EVENT WILL WE BE RESPONSIBLE FOR ANY INDIRECT, SPECIAL, CONSEQUENTIAL OR PUNITIVE DAMAGES.**
4. **Assumption of Risk.** You acknowledge and agree that any use of the product for any purpose other than the specified use(s) stated in the product instructions is at Your own risk.
5. **Governing Law.** This Warranty gives You specific legal rights, and You also may have other rights which vary from state to state. This Warranty is governed by the laws of the State of Michigan, without regard to rules pertaining to conflicts of law. The state courts located in Oakland County, Michigan shall have exclusive jurisdiction for any disputes relating to this Warranty.

Rev 8/2015

Installation Instructions

PART NUMBERS: 36652, 06189, CQT36652

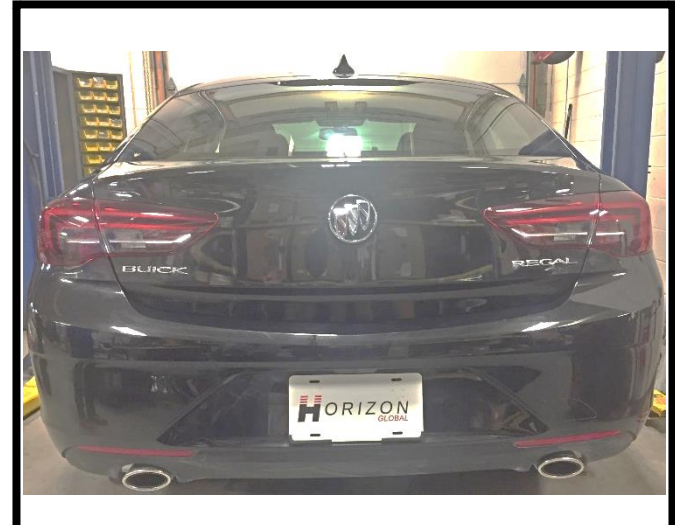
Applications:

Years	Make	Models
2018-Current*	Buick	Regal Sportback
2017-Current*	Buick	LaCrosse
2016-Current*	Chevrolet	Malibu

*Visit our website for the most up to date information regarding application years and trim levels.

Installation Time: **80 min**

The time listed above is the average time for professional installers. If you do not feel comfortable performing this installation on your own or are in need of assistance, please contact a professional installer.



Representative Vehicle Photo

Equipment Required:

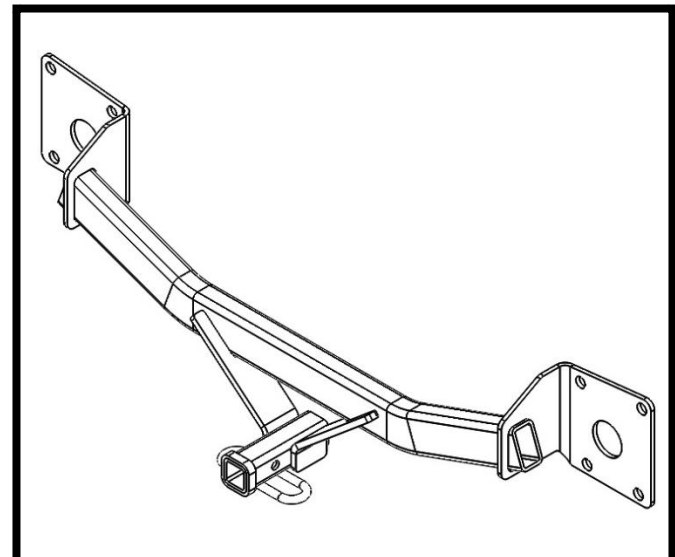
 Safety Glasses	 Ratchet	 7 mm 10 mm 15 mm Sockets	 6" Socket Extension	 Star Driver T15
 Torque Wrench	 Panel Removal Tool	 Plastic Trim Tools	 Marker	 Utility Knife



Scan for step by step
PHOTO installation
instruction or visit
<http://www.cequentgroup.com/qr-product.aspx>

DO NOT EXCEED LOWER OF TOWING VEHICLE MANUFACTURER'S RATING OR:

Hitch Type	Max Gross Trailer Weight	Max Tongue Weight
Weight Carrying	3500 lb. (1589 kg)	350 lb. (159 kg)
Weight Distributing	N/A	N/A



Hitch Illustration



Always wear **SAFETY GLASSES** when installing hitch

Installation Instructions

PART NUMBERS: 36652, 06189, CQT36652

BUICK REGAL SPORTBACK

This hitch does not include any installation hardware. Existing fasteners on the vehicle are used for hitch attachment.

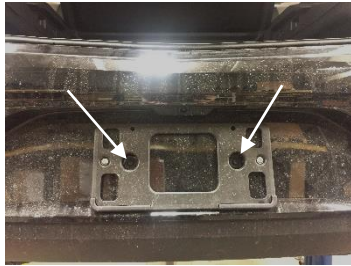


Figure 2

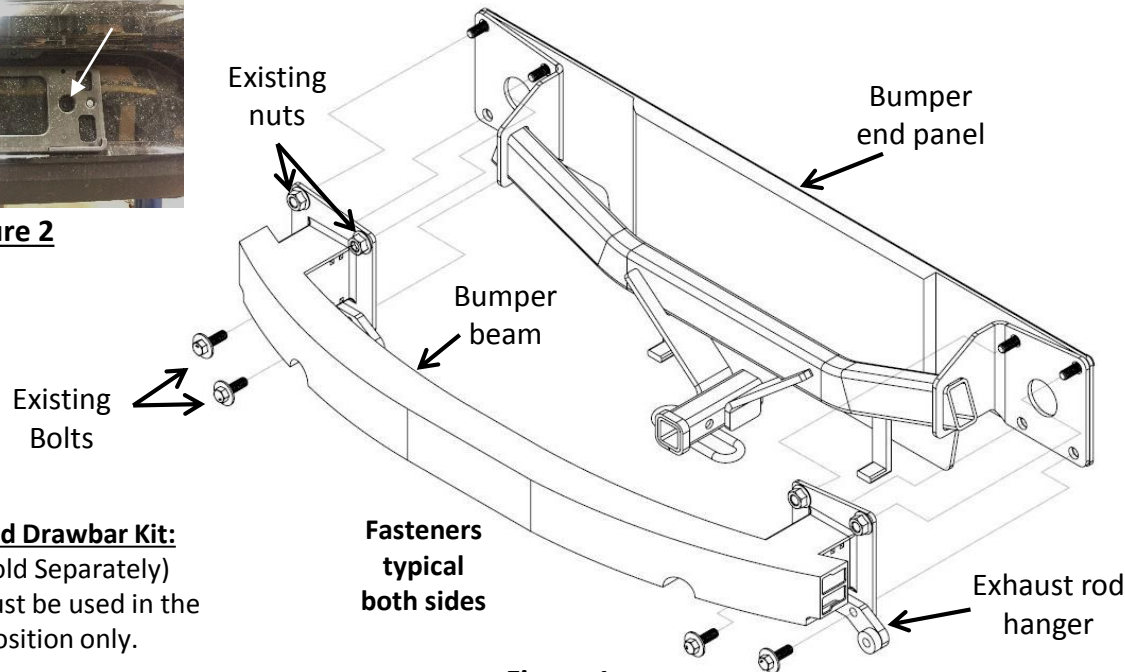


Figure 1

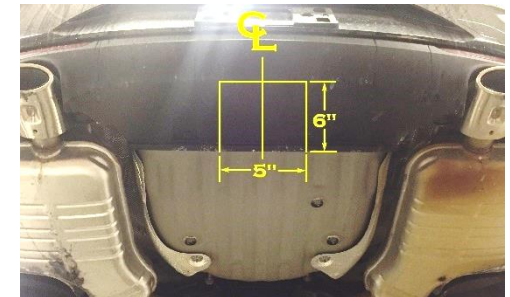


Figure 3

Authorized Drawbar Kit:
36071 (Sold Separately)
 Drawbar must be used in the **RISE** position only.

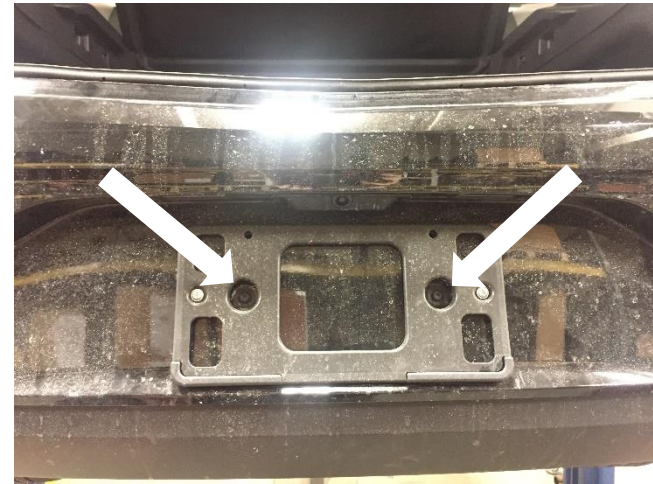
- Bumper fascia removal** – Open the trunk. Use T15 driver to remove (5) screws from wheel well liner each side. Push the liner aside. Using a 7mm socket, remove the screw holding the fascia to the fender each side. Remove the license plate to remove (2) screws with a T15 driver see **Fig. 2**. Remove the taillights to reveal two fascia tabs. Remove the access panel inside the trunk, behind the taillight. Unscrew (2) plastic wingnuts, gently pull on taillight, straight rearward, unplug the taillight. Push down on the fascia tabs to release while gently pulling on the fascia. Using plastic trim tools, gently remove the plastic fascia starting at the outer edges near the wheel wells. Disconnect the wiring from fascia if equipped.
- Bumper beam removal** – use 15mm socket to remove (2) flange nuts and (2) bolts from bumper beam each side, see **Figure 1**. Gently remove bumper beam and exhaust rod hangers. Use a support to keep exhaust system from getting damaged.
- Hitch installation** – raise the hitch and align top 2 holes of the hitch to the studs on the bumper end panel. Raise the bumper beam and exhaust rod hangers to sandwich the hitch, see **Figure 1**. Reuse the flange nuts and bolts.
- Tighten all fasteners with torque wrench to 53 Lb.-Ft. (72 N*M).** **Proper torque is needed to keep the hitch secure to the vehicle when towing.**
- Bottom fascia trimming** – locate the center of bottom fascia and trim 6" deep by 5" wide area, see **Figure 3**. Make additional trimming if needed.
- Reinstall all fasteners, wiring, and bumper fascia removed in Step 1.

Note: check hitch frequently, making sure all fasteners and ball are properly tightened. If hitch is removed, plug all holes in trunk pan or other body panels to prevent entry of water and exhaust fumes. A hitch or ball which has been damaged should be removed and replaced. Observe safety precautions when working beneath a vehicle and wear eye protection. Do not cut access or attachment holes with a torch. This product complies with safety specifications and requirements for connecting devices and towing systems of the state of New York, V.E.S.C. Regulation V-5 and SAE J684.

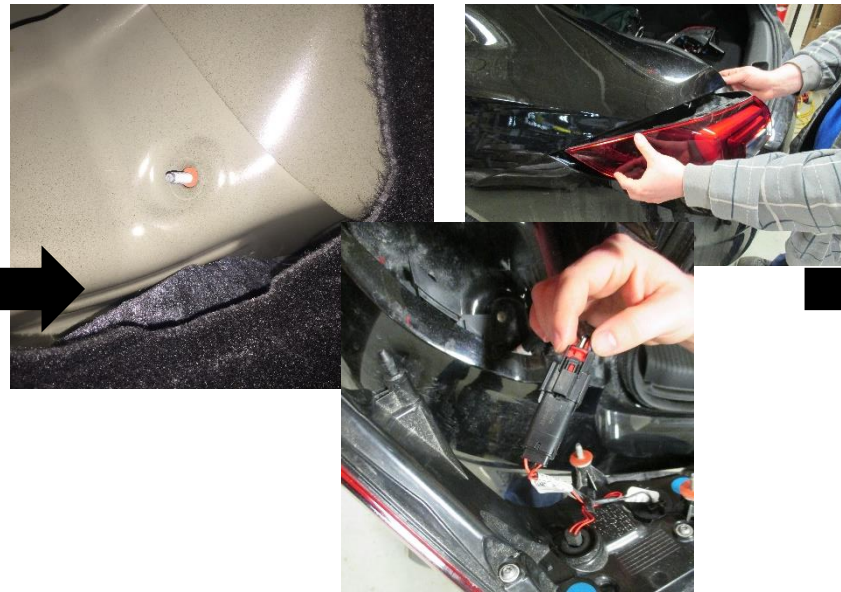
Bumper fascia removal – Open the trunk. Use T15 driver to remove (5) screws from wheel well liner each side. Push the wheel well liner aside and using a 7mm socket, remove the screw holding the fascia to the fender each side.



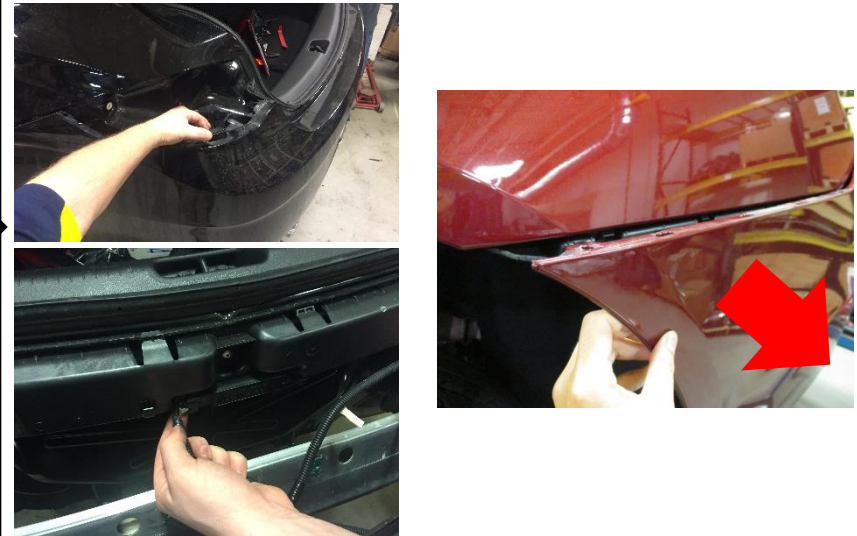
Remove the license plate to remove 2 screws with a T15 driver



Remove the taillights to reveal two fascia tabs. Remove the access panel inside the trunk, behind the taillight. Unscrew (2) plastic wingnuts, gently pull on taillight, straight rearward, unplug the taillight.



Push down on the fascia tabs to release while gently pulling on the fascia. Using plastic trim tools, gently remove the plastic fascia starting at the outer edges near the wheel wells. Disconnect the wiring from fascia if equipped.



Bumper beam removal – use 15mm socket to remove (2) flange nuts and (2) bolts from bumper beam each side, see **Figure 1**. Gently remove bumper beam and exhaust rod hangers. Use a support to keep exhaust system from getting damaged.

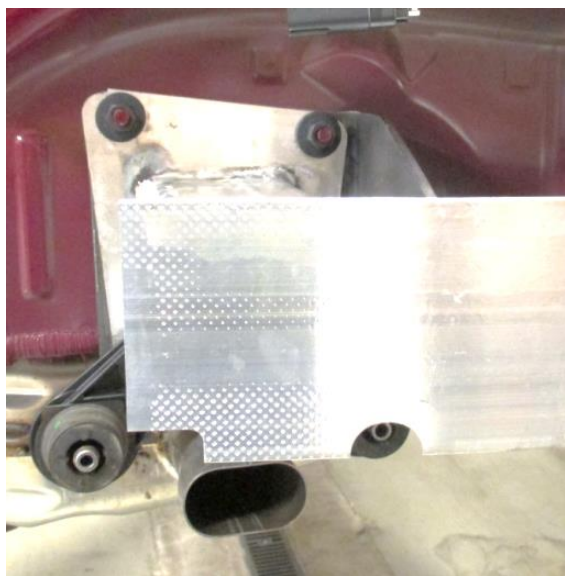


Hitch installation – raise the hitch and align top 2 holes of the hitch to the studs on the bumper end panel. Raise the bumper beam and exhaust rod hangers to sandwich the hitch, see **Figure 1**. Reuse the flange nuts and bolts.

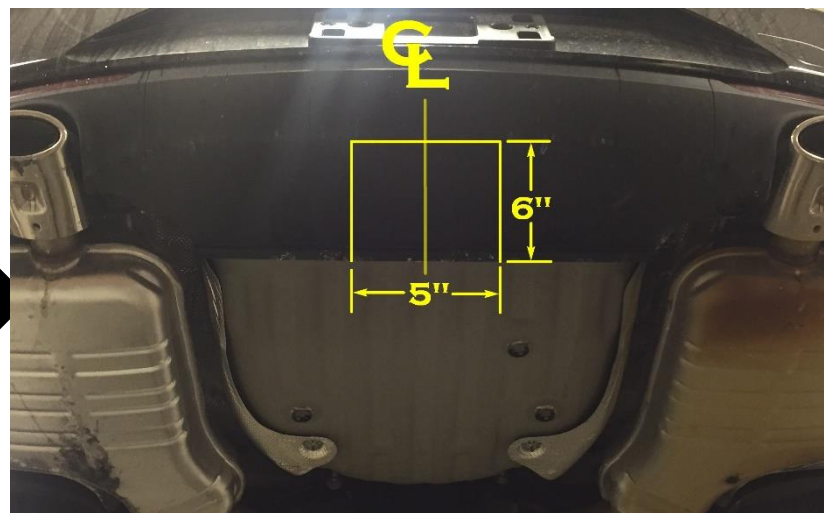


Tighten all fasteners with torque wrench to 53 Lb.-Ft. (72 N*M).

⚠ Proper torque is needed to keep the hitch secure to the vehicle when towing.



Bottom fascia trimming – locate the center of bottom fascia and trim 6" deep by 5" wide area. Make additional trimming if needed.



Reinstall all fasteners, wiring, and bumper fascia removed earlier.



Always wear SAFETY GLASSES when installing hitch

Installation Instructions

PART NUMBERS: 36652, 06189, CQT36652

Reuse all fasteners from bumper attachments

(Sold separately)

Drawbar Kit: 36071
Drawbar must be used in the **RISE** position only.

Buick LaCrosse

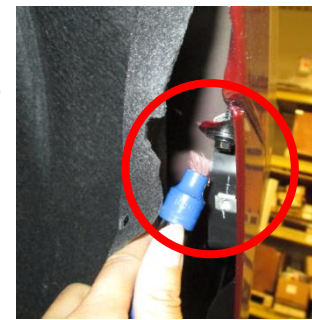


Figure 2



Fasteners typical both sides

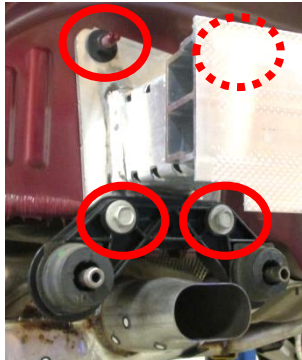


Figure 3

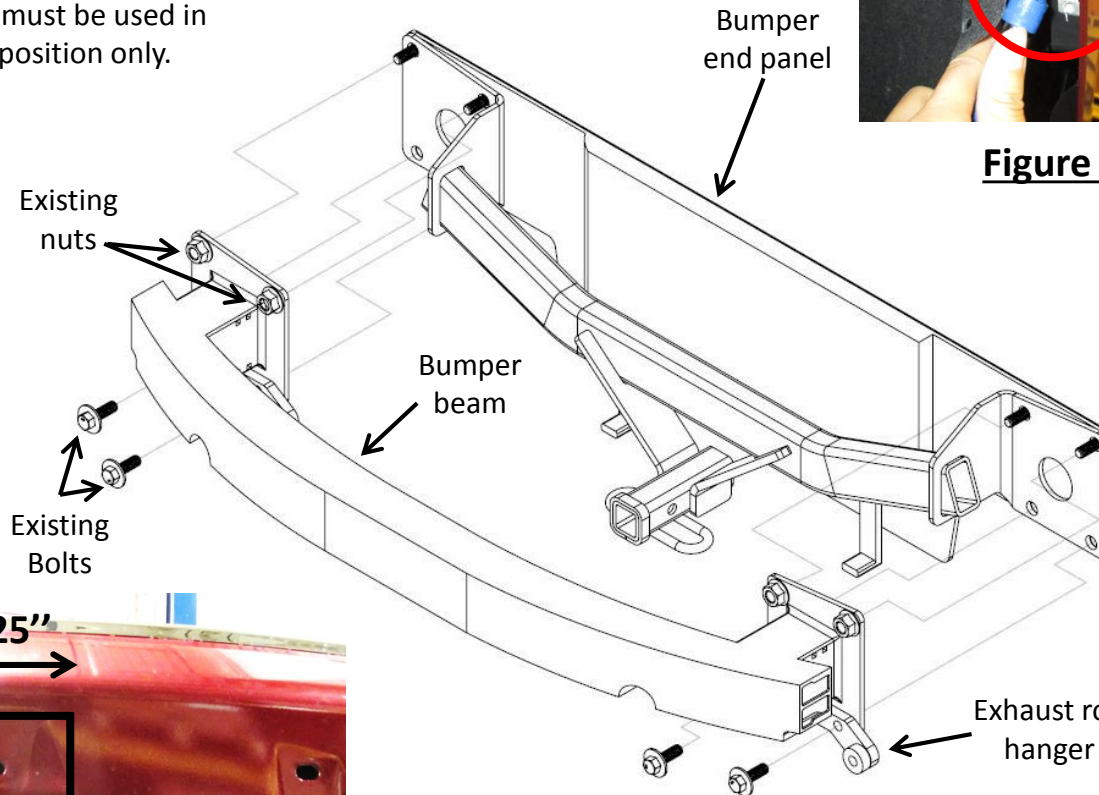


Figure 1

This hitch does not include any installation hardware. Existing fasteners on the vehicle are used for hitch attachment.

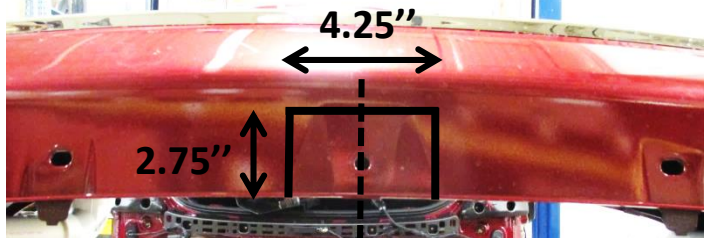


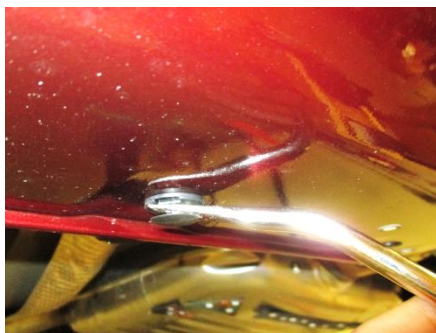
Figure 4

- Bumper fascia removal** – use panel removal tool to remove (3) plastic rivets from bottom fascia. Use T15 driver and 7mm socket to remove (5) screws from wheel well liner each side, see **Figure 2**. Open the trunk. Using plastic trim tools, gently remove the plastic fascia starting at the outer edges near the wheel wells. Disconnect the wiring from fascia if equipped.
- Bumper beam removal** – use 15mm socket to remove (2) flange nuts and (2) bolts from bumper beam each side, see **Figure 3**. Gently remove bumper beam and exhaust rod hanger. Use a support to keep muffler from getting damaged.
- Hitch installation** – raise the hitch and align top 2 holes of the hitch to the studs on the bumper end panel. Raise the bumper beam and exhaust rod hangers to sandwich the hitch, see **Figure 1**. Reuse the flange nuts and bolts to loosely fasten them.
- Tighten all fasteners with torque wrench to 53 Lb.-Ft. (72 N*M).**
- Bottom fascia trimming** – locate the center of bottom fascia and trim 2.75" deep by 4.25" wide area, see **Figure 4**. Make additional trimming if needed. **NOTE:** Rivet at bottom center fascia won't be able to reattach after fascia trimming.
- Reinstall all fasteners, wirings, and bumper fascia removed in Step 1, 2.

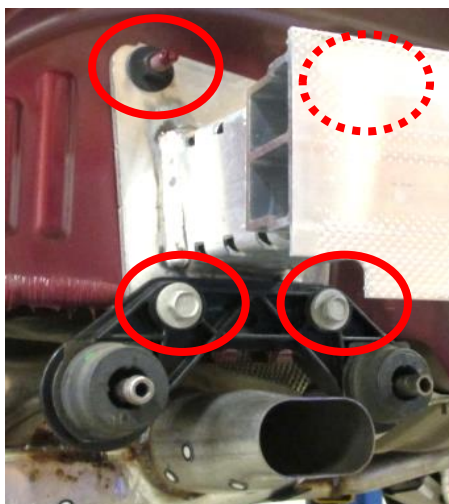
Proper torque is needed to keep the hitch secure to the vehicle when towing.

Note: check hitch frequently, making sure all fasteners and ball are properly tightened. If hitch is removed, plug all holes in trunk pan or other body panels to prevent entry of water and exhaust fumes. A hitch or ball which has been damaged should be removed and replaced. Observe safety precautions when working beneath a vehicle and wear eye protection. Do not cut access or attachment holes with a torch. This product complies with safety specifications and requirements for connecting devices and towing systems of the state of New York, V.E.S.C. Regulation V-5 and SAE J684.

1. Bumper fascia removal – use panel removal tool to remove (3) plastic rivets from bottom fascia. Use T15 driver and 7mm socket to remove (5) screws from wheel well liner each side, see **Figure 2**. Open the trunk. Using plastic trim tools, gently remove the plastic fascia starting at the outer edges near the wheel wells. Disconnect the wiring from fascia if equipped.

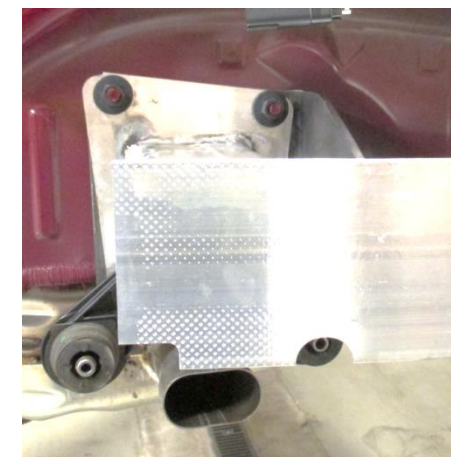


2. Bumper beam removal – use 15mm socket to remove (2) flange nuts and (2) bolts from bumper beam each side, see **Figure 3**. Gently remove bumper beam and exhaust rod hanger. Use a support to keep muffler from getting damaged.



3. Hitch installation – raise the hitch and align top 2 holes of the hitch to the studs on the bumper end panel. Raise the bumper beam and exhaust rod hangers to sandwich the hitch, see **Figure 1**. Reuse the flange nuts and bolts to loosely fasten them.
4. Tighten all fasteners with torque wrench to 53 Lb.-Ft. (72 N*M).

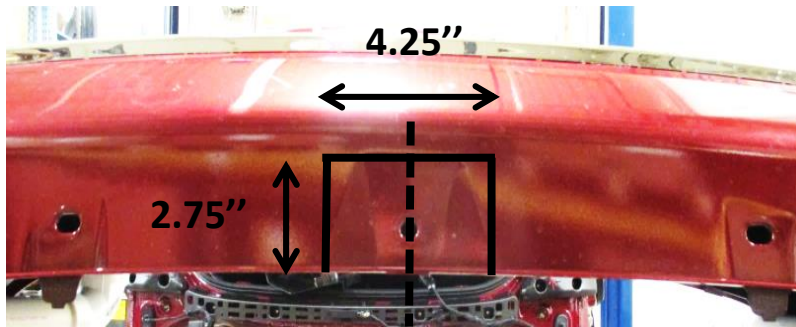
⚠ Proper torque is needed to keep the hitch secure to the vehicle when towing.



5. Bottom fascia trimming – locate the center of bottom fascia and trim 2.75" deep by 4.25" wide area, see **Figure 4**. Make additional trimming if needed.

NOTE: Rivet at bottom center fascia won't be able to reattach after fascia trimming.

6. Reinstall all fasteners, wirings, and bumper fascia removed in Step 1, 2.



Always wear SAFETY GLASSES when installing hitch

Installation Instructions

PART NUMBERS: 36652, 06189, CQT36652

Chevrolet Malibu (Sold separately)

Drawbar Kit: 36071

Drawbar must be used in the **RISE** position.



Figure 2b

Reuse all fasteners from bumper attachments

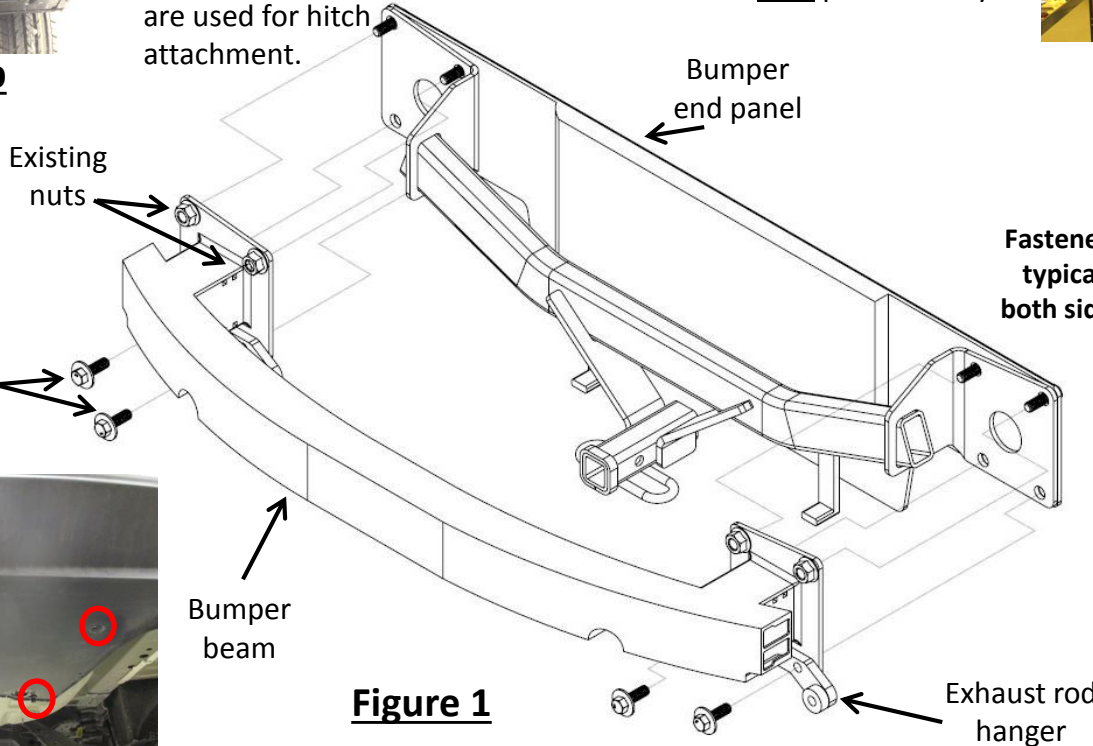


Figure 1



Figure 2a

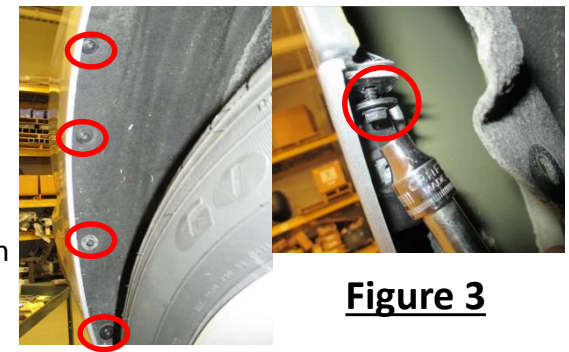


Figure 3

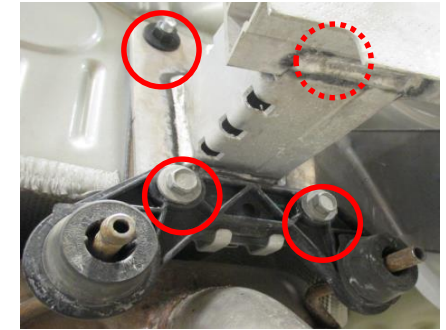


Figure 4

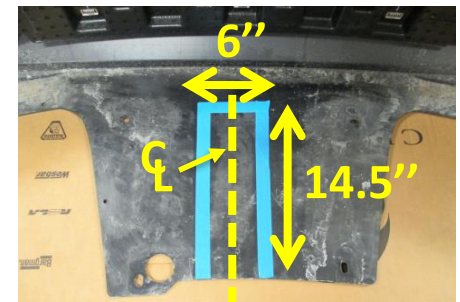


Figure 5

- Fascia removal** – use flat head screwdriver and 10mm socket to remove (2) rivets and (2) plastic caps from bottom fascia, see **Figure 2a**. Use T15 driver and 7mm socket to remove (5) screws from wheel well each side, see **Figure 3**. Open the trunk and gently remove the fascia. Carefully set the bumper fascia aside. **NOTE:** some 17' model might have an extra bottom appearance panel on passenger side, see **Figure 2b**. Remove it and keep for reinstallation.
- Bumper beam removal** – use 15mm socket to remove (2) flange nuts and (2) bolts from bumper plate each side, see **Figure 4**. Gently remove bumper beam and exhaust rod hanger. Use a support to keep muffler from getting damaged.
- Hitch installation** – raise the hitch and align top 2 holes on the hitch to the studs on the end panel. Raise the bumper beam and exhaust rod hangers to sandwich the hitch, see **Figure 1**. Reuse the flange nuts and bolts to loosely fasten them.
- Tighten all fasteners with torque wrench to 53 Lb.-Ft. (72 N*M).**
- Bottom fascia trimming – locate the center of bottom panel and trim 14.5" tall by 6" wide area, see **Figure 5**. Make additional trimming if needed.
- Reinstall all fasteners, fascia, and bottom appearance panel removed in Step 1, 2.

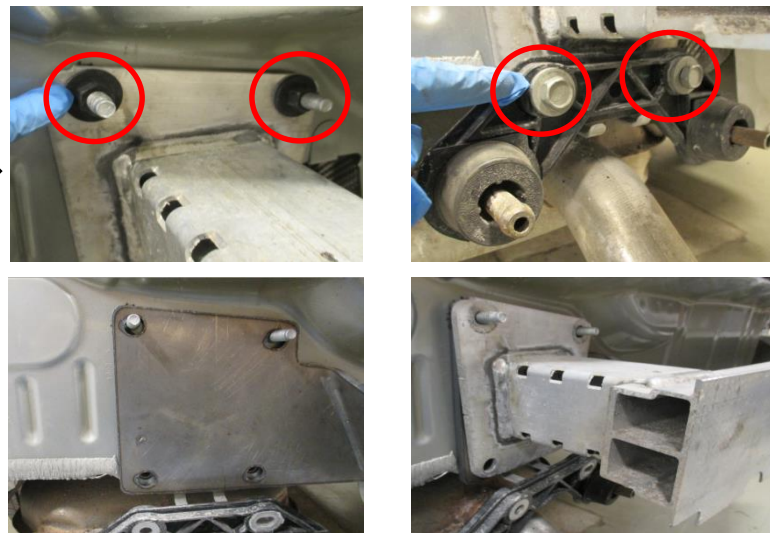
Proper torque is needed to keep the hitch secure to the vehicle when towing.

Note: check hitch frequently, making sure all fasteners and ball are properly tightened. If hitch is removed, plug all holes in trunk pan or other body panels to prevent entry of water and exhaust fumes. A hitch or ball which has been damaged should be removed and replaced. Observe safety precautions when working beneath a vehicle and wear eye protection. Do not cut access or attachment holes with a torch. This product complies with safety specifications and requirements for connecting devices and towing systems of the state of New York, V.E.S.C. Regulation V-5 and SAE J684.

1. Fascia removal – use flat head screwdriver and 10mm socket to remove (2) rivets and (2) plastic caps from bottom fascia, see Figure 2. Use T15 driver and 7mm socket to remove (5) screws from wheel well each side, see Figure 3. Open the trunk and gently remove the fascia. Carefully set the bumper fascia aside. **NOTE:** some 17" model might have an extra bottom appearance panel on passenger side, see **Figure 2b**. Remove it and keep for reinstallation.



2. Bumper beam removal – use 16mm socket to remove (2) flange nuts and (2) bolts from bumper plate each side, see Figure 4. Gently remove bumper beam and exhaust rod hanger. Use a support to keep muffler from getting damaged.

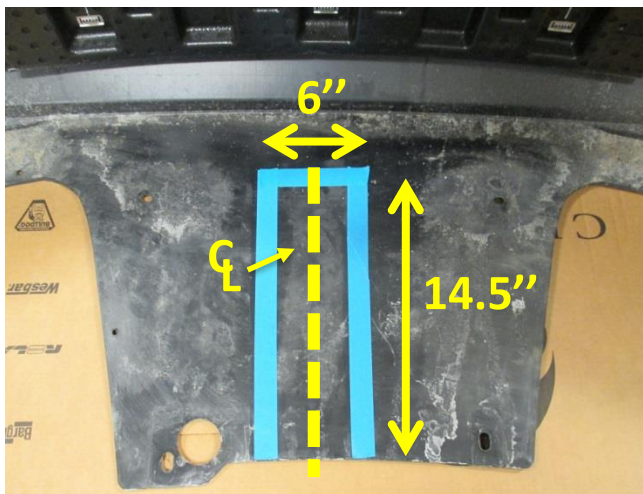


3. Hitch installation – raise the hitch and align top 2 holes on the hitch to the studs on the end panel. Raise the bumper beam and exhaust rod hangers to sandwich the hitch, see Figure 1. Reuse the flange nuts and bolts to loosely fasten them.

4. Tighten all fasteners with torque wrench to 53 Lb.-Ft. (72 N*M).

⚠ Proper torque is needed to keep the hitch secure to the vehicle when towing.

5. Bottom fascia trimming – locate the center of bottom panel and trim 14.5" tall by 6" wide area, see Figure 5. Make additional trimming if needed.



6. Reinstall all fasteners, fascia, and bottom appearance panel removed in Step 1, 2.





⚠️ WARNING

Pour prévenir les blessures SÉVÈRES, FATALES ou les DOMMAGES

MATÉRIELS :

- **TOUJOURS lire, assimiler et observer les avertissements et les instructions relatives à l'attelage AVANT d'installer celui-ci. Conserver la documentation pour référence ultérieure.**
- **NE PAS découper, percer, souder ni modifier cet attelage-récepteur.**
- **S'ASSURER régulièrement que toute la visserie est correctement serrée et que l'attelage est monté sur le véhicule en toute sécurité.**
- **TOUJOURS lire, assimiler et observer tous les avertissements et toutes les instructions relatives au véhicule et aux autres accessoires utilisés avec l'attelage AVANT l'utilisation.**
- **PLACER les plus lourdes charges à l'avant de la remorque.**
- **NE PAS excéder les spécifications de charge du fabricant du véhicule, ni la moins élevée des valeurs suivantes :**

Type d'attelage	Poids brut max. de la remorque	Poids max. au timon
Sans répartition de charge	3500 lb. (1589 kg)	350 lb. (159 kg)
Répartition de charge	N/A	N/A

- **TOUJOURS porter la ceinture de sécurité.**
- **RALENTIR lors du remorquage, ne JAMAIS dépasser la limite de vitesse signalée.**
- **En cas de BALANCEMENT EXCESSIF, retirer le pied de la pédale d'accélérateur et maintenir le volant aussi stable que possible. NE PAS appliquer les freins NI accélérer.**

GARANTIE À VIE LIMITÉE

- Garantie à vie limitée (« Garantie »).** Horizon Global Americas Inc. (« Nous », « Notre ») garantit à l'acheteur initial seulement (« Vous », « Votre ») que le produit sera exempt de vices de matières et de fabrication, exception faite de l'usure normale. Cette garantie n'est valide que si : (a) les produits Nous sont retournés pour inspection et mise à l'essai; (b) Notre inspection révèle, à Notre satisfaction, que toute non conformité présumée est de nature matérielle et n'a pas été causée par une mauvaise utilisation, la négligence, l'usure, une installation, entreposage ou réparation incorrects, une modification ou un accident; (c) les produits ont été installés, entretenus et utilisés conformément à Nos instructions. LA GARANTIE SE SUBSTITUE À TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE (AUTRE QUE LA GARANTIE DE TITRE OFFERTE PAR LE CODE COMMERCIAL UNIFORME AU MICHIGAN), Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTES LES GARANTIES RELATIVES À LA QUALITÉ MARCHANDE OU L'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, CELLES-CI ÉTANT EXPRESSÉMENT REJETÉES.
- Obligations de l'acheteur.** Pour effectuer une réclamation, communiquez avec Nous à notre adresse principale du 47912 Halyard Drive, Suite 100, Plymouth, MI 48170, 1-800-632-3290; n'oubliez pas d'identifier le produit d'après le numéro de modèle et de suivre les directives qui vous seront fournies. Tout produit retourné qui est remplacé par Nous devient notre propriété. Vous serez tenu d'assumer les frais d'expédition de retour. Veuillez conserver votre reçu d'achat afin que nous puissions en vérifier la date et confirmer que Vous êtes l'acheteur initial. Le produit et le reçu d'achat doivent Nous être fournis afin que nous puissions traiter Votre réclamation.
- Recours exclusifs.** Le remplacement du produit est Votre seul recours en vertu de cette Garantie. Nous ne sommes pas responsables des frais de service ou de main-d'oeuvre encourus pour le retrait ou la réinstallation d'un produit. SOUS AUCUNE CIRCONSTANCE NOUS NE SERONS TENUS RESPONSABLES DES DOMMAGES INDIRECTS, PARTICULIERS, CONSÉCUTIFS OU PUNITIFS.
- Acceptation des risques.** Vous reconnaissez et acceptez que toute utilisation du produit à des fins autres que celle(s) stipulée(s) dans les instructions relatives au produit est faite à vos propres risques.
- Loi applicable.** Cette Garantie Vous confère des droits légaux spécifiques, et il se peut que Vous possédiez d'autres droits qui peuvent varier d'une province à l'autre. Cette Garantie est régie par les lois de l'État du Michigan, abstraction faite des règles relatives aux conflits de lois. Les cours de l'État situés dans le comté d'Oakland, Michigan, constituent les autorités judiciaires exclusives relativement à tout litige relevant de cette Garantie.

Rev 9/2014

Site Internet: www.cequentgroup.com
 Assistance technique: 800-632-3290
 TechnicalSupport@horizonglobal.com

Applications :

Années	Marque	Modèles
2018-Current*	Buick	Regal Sportback
2017-Current*	Buick	LaCrosse
2016-Current*	Chevrolet	Malibu

*Visitez notre site Web pour obtenir de l'information à jour concernant une année et une version particulières.

Durée de l'installation : 80 min.

La valeur indiquée ci-dessus est la durée moyenne des installateurs professionnels. Si vous ressentez de l'inconfort à réaliser cette installation par vous-même ou si vous avez besoin d'assistance, veuillez communiquer avec un installateur professionnel.

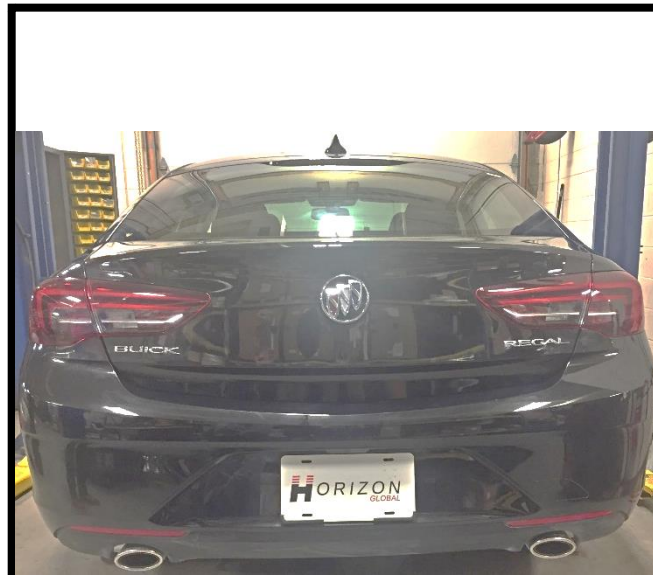


Photo représentative du véhicule

Équipement requis :

Lunettes de protection	Clé à cliquet	7 mm 10 mm 15 mm Douilles	Rallonge douille 6" po	Tournevis étoilés T15
Clé dynamométrique	Écarteur de panneau	Écarteurs en plastique	Marqueur	Couteau universel

Numériser pour des instructions avec PHOTOS ou visiter <http://www.cequentgroup.com/qr-product.aspx>

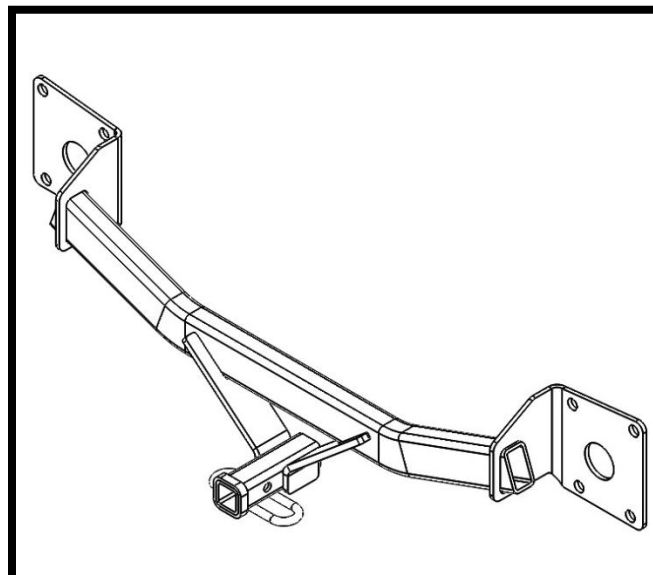


Illustration de l'attelage

NE PAS EXCÉDER LES SPÉCIFICATIONS DE CHARGE DU FABRICANT DU VÉHICULE, NI LA MOINS ÉLEVÉE DES VALEURS SUIVANTES :

Type d'attelage	Poids brut max. de la remorque	Poids max. au timon
Sans répartition de charge	3500 lb. (1589 kg)	350 lb. (159 kg)
Répartition de charge	N/A	N/A



Toujours utiliser des LUNETTES DE SÉCURITÉ lors de l'installation d'un attelage

Instructions d'installation

NUMÉROS DE PIÈCE : 36652, 06189, CQT36652

Cet attelage ne comprend aucune visserie d'installation. Les visserie existante sur le véhicule est utilisée pour la fixation de l'attelage.

BUICK REGAL SPORTBACK

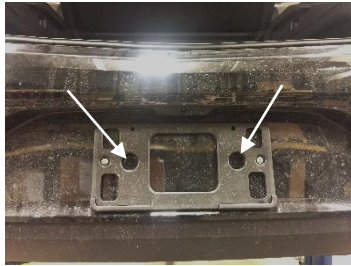


Figure 2

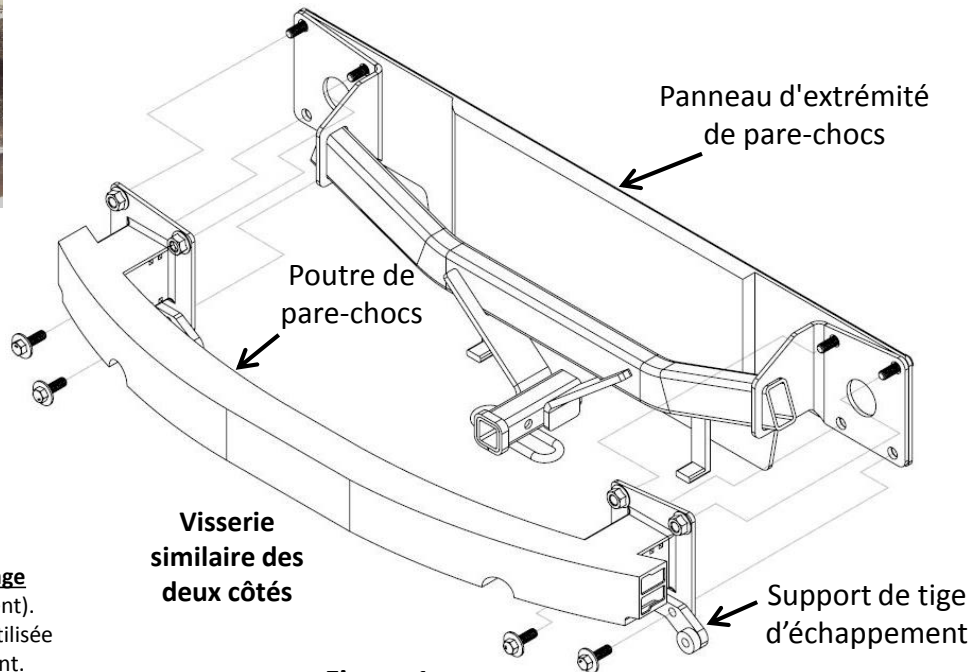


Figure 1

Ensemble de barre de remorquage autorisé: 36071 (vendu séparément). La barre de remorquage doit être utilisée dans la position **ÉLEVÉE** seulement.

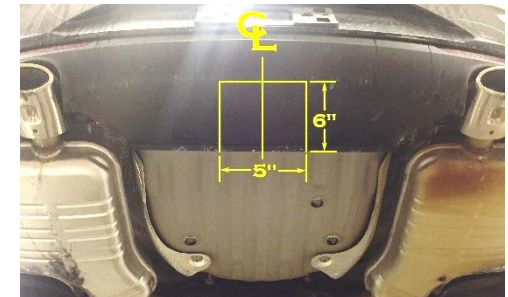


Figure 3

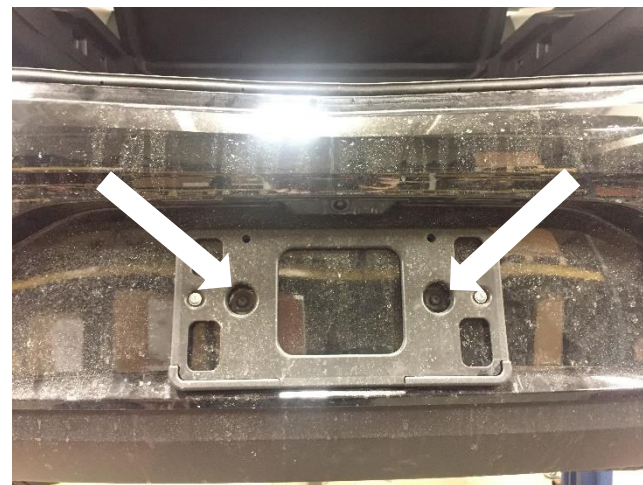
- 1. Enlever le carénage de pare-chocs** – Ouvrir le coffre. Utiliser un tournevis T15 pour retirer cinq (5) vis de la doublure de passage de roue de chaque côté. Pousser la doublure de côté. À l'aide d'une douille 7 mm, retirer la vis qui fixe le carénage au pare-chocs de chaque côté. Retirer la plaque d'immatriculation afin de retirer deux (2) vis à l'aide d'un tournevis T15, voir la **Fig. 2**. Retirer les feux arrière afin d'exposer deux languettes de carénage. Enlever le panneau d'accès à l'intérieur du coffre, derrière les feux arrière. Dévisser deux (2) écrous à oreilles en plastique, pousser avec précaution sur le feu arrière directement vers l'arrière, puis débrancher le feu arrière. Pousser vers le bas sur les languettes de carénage tout en tirant sur le carénage avec précaution. À l'aide d'un écarteur en plastique, retirer avec précaution le carénage en plastique en commençant par les bords extérieurs près des passages de roue. Débrancher le câblage du carénage s'il y a lieu.
- 2. Enlever la poutre de pare-chocs** – Utiliser une douille 15 mm pour retirer deux (2) écrous à embase et deux (2) boulons de la poutre de pare-chocs de chaque côté, voir **Figure 1**. Enlever avec soin la poutre de pare-chocs et les supports de tige d'échappement. Utiliser un support pour éviter d'endommager le système d'échappement.
- 3. Installation de l'attelage** – Soulever l'attelage et aligner les deux (2) trous supérieurs de l'attelage sur les goujons du panneau d'extrémité du pare-chocs. Soulever la poutre de pare-chocs et les supports de tige d'échappement pour intercaler l'attelage, voir la **Figure 1**. Réutiliser les écrous à embase et les boulons.
- 4. Serrer toute la visserie au couple de 53 lb-pi (72 N.m).** **▲ Un couple de serrage adéquat est essentiel pour bien fixer l'attelage au véhicule lors du remorquage.**
- 5. Découpage du carénage inférieur** – Repérer le centre du carénage inférieur et découper une zone de 6 po de profond par 5 po de large, voir **Figure 3**. Découper davantage si nécessaire.
- 6. Réinstaller toute la visserie, le câblage et le carénage de pare-chocs enlevés à l'étape 1.**

Nota : Vérifier l'attelage fréquemment, en s'assurant que toutes les fixations et la boule sont serrées adéquatement. Si l'attelage est enlevé, boucher tous les trous percés dans le coffre ou la carrosserie afin de prévenir l'infiltration d'eau ou de gaz d'échappement. Un attelage ou une boule endommagés doivent être enlevés et remplacés. Observer les mesures de sécurité appropriées en travaillant sous le véhicule et porter des lunettes de protection. Ne jamais utiliser une torche pour découper un accès ou un trou de fixation. Ce produit est conforme aux normes V-5 et SAE J684 de la V.E.S.C. (État de New York) concernant les spécifications en matière de sécurité des systèmes d'attelage.

Enlever le carénage de pare-chocs – Ouvrir le coffre. Utiliser un tournevis T15 pour retirer cinq (5) vis de la doublure de passage de roue de chaque côté. Pousser la doublure de côté. À l'aide d'une douille 7 mm, retirer la vis qui fixe le carénage au pare-chocs de chaque côté.



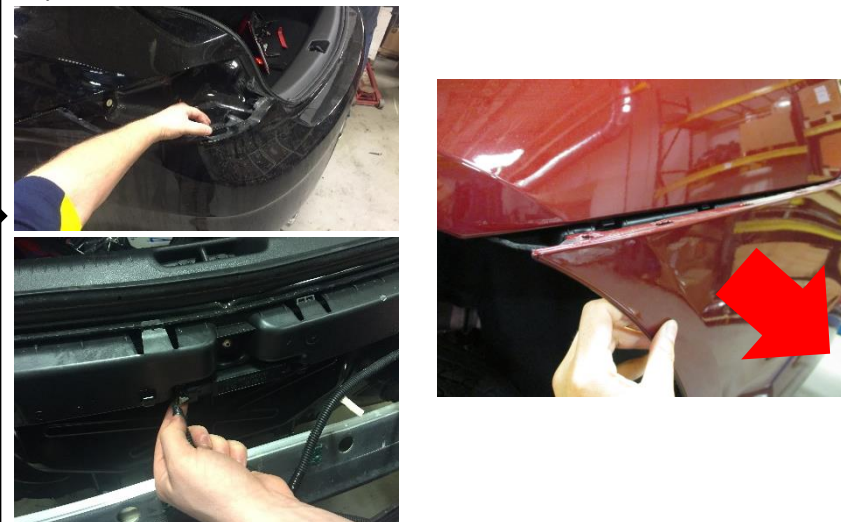
Retirer la plaque d'immatriculation afin de retirer deux (2) vis à l'aide d'un tournevis T15.



Retirer les feux arrière afin d'exposer deux languettes de carénage. Enlever le panneau d'accès à l'intérieur du coffre, derrière les feux arrière. Dévisser deux (2) écrous à oreilles en plastique, pousser avec précaution sur le feu arrière directement vers l'arrière, puis débrancher le feu arrière.



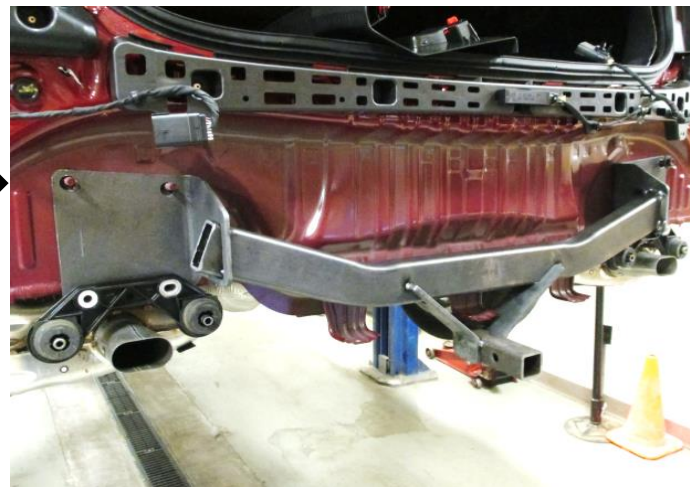
Pousser vers le bas sur les languettes de carénage tout en tirant sur le carénage avec précaution. À l'aide d'un écarteur en plastique, retirer avec précaution le carénage en plastique en commençant par les bords extérieurs près des passages de roue. Débrancher le câblage du carénage s'il y a lieu.



Enlever la poutre de pare-chocs – Utiliser une douille 15 mm pour retirer deux (2) écrous à embase et deux (2) boulons de la poutre de pare-chocs de chaque côté, voir **Figure 1**. Enlever avec soin la poutre de pare-chocs et les supports de tige d'échappement. Utiliser un support pour éviter d'endommager le système d'échappement.

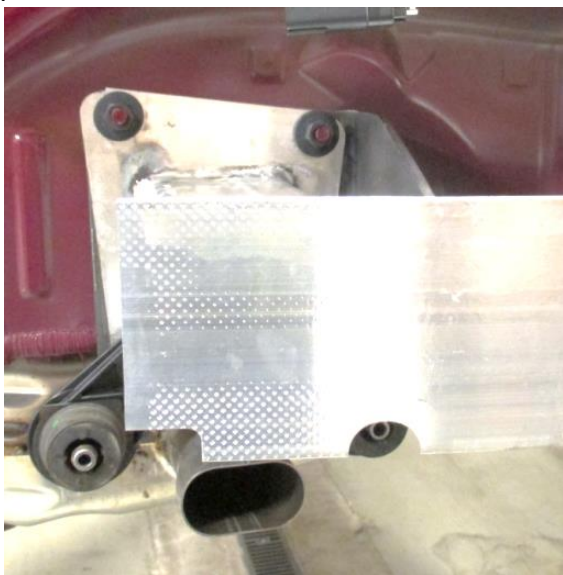


Installation de l'attelage – Soulever l'attelage et aligner les deux (2) trous supérieurs de l'attelage sur les goujons du panneau d'extrémité du pare-chocs. Soulever la poutre de pare-chocs et les supports de tige d'échappement pour intercaler l'attelage, voir la **Figure 1**. Réutiliser les écrous à embase et les boulons.

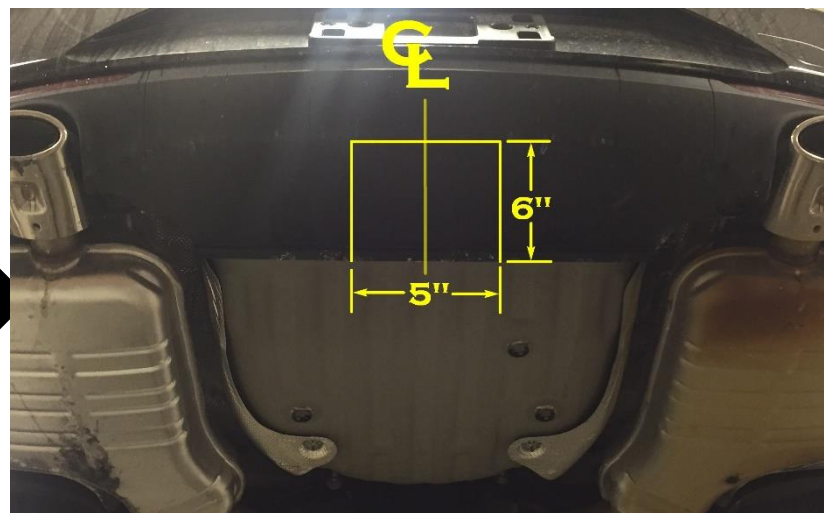


Serrer toute la visserie au couple de 53 lb-pi (72 N.m).

⚠ Un couple de serrage adéquat est essentiel pour bien fixer l'attelage au véhicule lors du remorquage.



Découpage du carénage inférieur – Repérer le centre du carénage inférieur et découper une zone de 6 po de profond par 5 po de large, voir **Figure 3**. Découper davantage si nécessaire.



Réinstaller toute la visserie, le câblage et le carénage de pare-chocs enlevés à l'étape 1.





Toujours porter des LUNETTES DE PROTECTION lors de l'installation de l'attelage.

Instructions d'installation

NUMÉROS DE PIÈCE : 36652, 06177, CQT36652

Réutiliser toute la visserie des fixations du pare-chocs.

(Vendu séparément)

Ensemble de barre de remorquage : 36071

La barre de remorquage doit être utilisée en position **ÉLEVÉE** seulement.

Buick LaCrosse

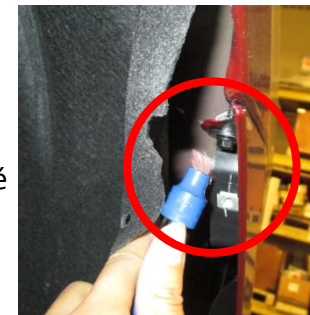


Figure 2

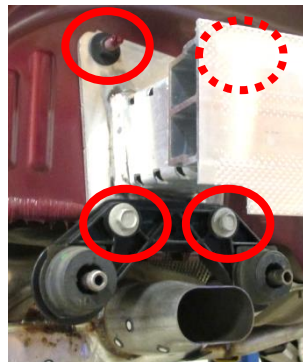


Figure 3

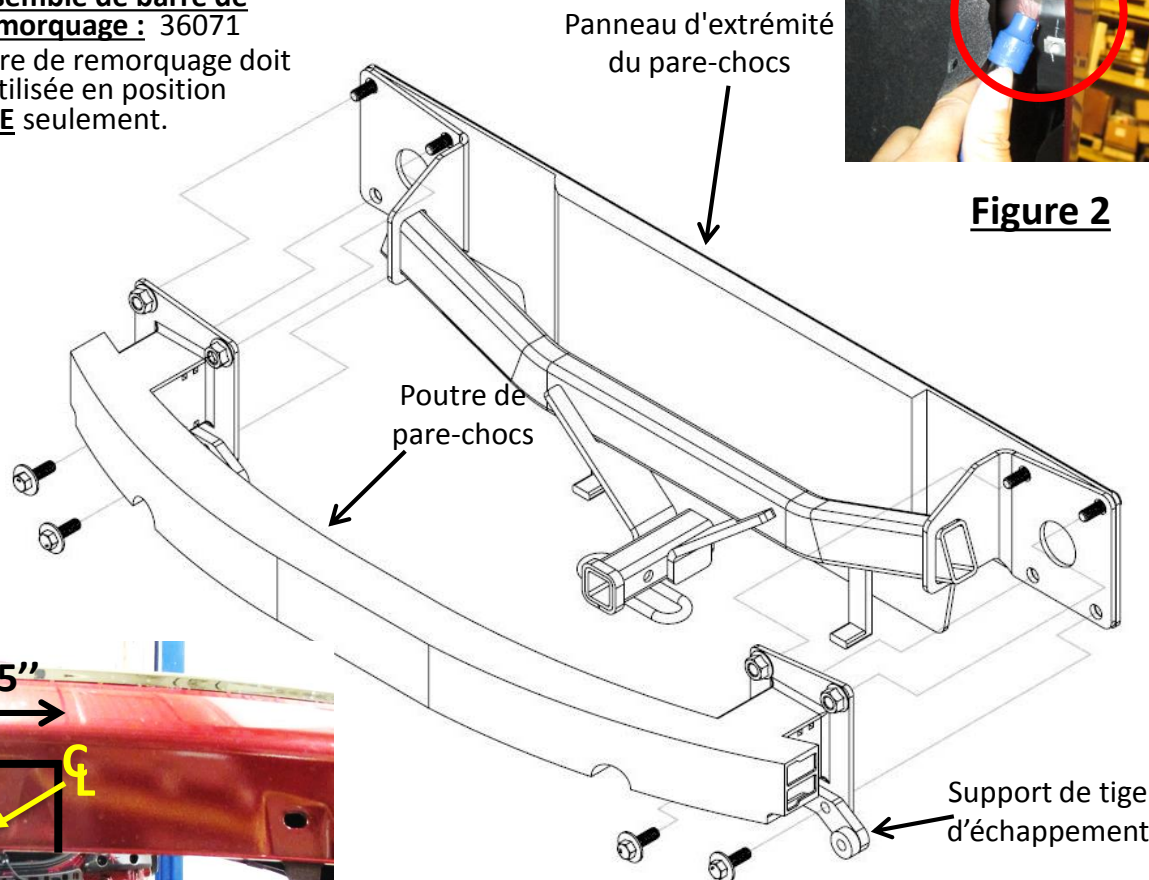


Figure 1

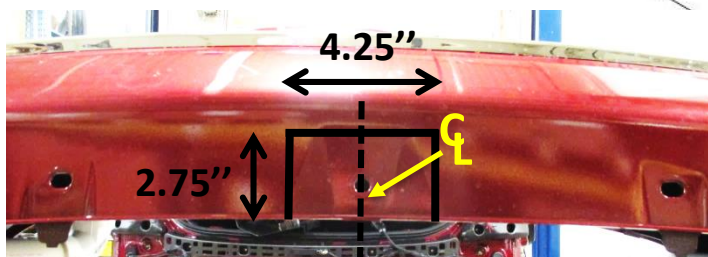


Figure 4

- Enlèvement du carénage de pare-chocs** – Utiliser l'écarteur de panneau pour retirer trois (3) rivets en plastique du carénage inférieur. Utiliser un embout T15 et une douille 7 mm pour retirer cinq (5) vis de la doublure de passage de roue de chaque côté, voir **Figure 2**. Ouvrir le coffre. À l'aide d'un écarteur en plastique, retirer avec précaution le carénage en plastique en commençant par les bords extérieurs près des passages de roue. Débrancher le câblage du carénage s'il y a lieu.
- Enlèvement de la poutre de pare-chocs** – Utiliser une douille 15 mm pour retirer deux (2) écrous à embase et deux (2) boulons de la poutre de pare-chocs de chaque côté, voir **Figure 3**. Enlever avec soin la poutre de pare-chocs et le support de tige d'échappement. Utiliser un support pour éviter d'endommager le silencieux.
- Installation de l'attelage** – Soulever l'attelage et aligner les deux trous supérieurs de l'attelage sur les goujons du panneau d'extrémité du pare-chocs. Soulever la poutre de pare-chocs et les supports de tige d'échappement pour intercaler l'attelage, voir **Figure 1**. Réutiliser les écrous à embase et les boulons et les serrer lâchement.
- Serrer toute la visserie avec une clé dynamométrique au couple de 53 lb-pi (72 N.m).**
- Découpage du carénage inférieur** – Repérer le centre du carénage inférieur et découper une zone de 2,75 po de profond par 4,25 po de large, voir **Figure 4**. Découper davantage si nécessaire. **NOTA** : Le rivet du carénage central inférieur ne pourra se rattacher après le découpage du carénage.
- Réinstaller toute la visserie, les câblages et le carénage de pare-chocs enlevés aux étapes 1 et 2.

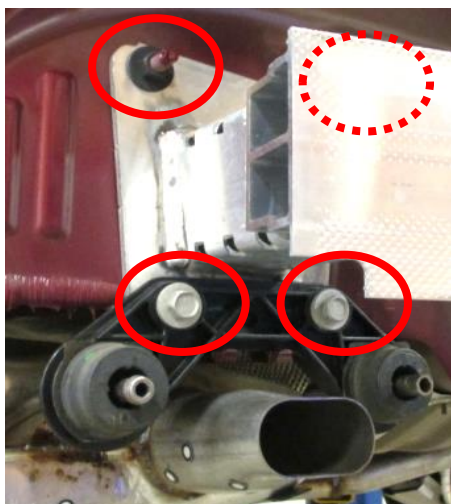
⚠ Un couple de serrage adéquat est essentiel pour bien fixer l'attelage au véhicule lors du remorquage.

Nota : Vérifier l'attelage fréquemment, en s'assurant que toutes les fixations et la boule sont serrées adéquatement. Si l'attelage est enlevé, boucher tous les trous percés dans le coffre ou la carrosserie afin de prévenir l'infiltration d'eau ou de gaz d'échappement. Un attelage ou une boule endommagés doivent être enlevés et remplacés. Observer les mesures de sécurité appropriées en travaillant sous le véhicule et porter des lunettes de protection. Ne jamais utiliser une torche pour découper un accès ou un trou de fixation. Ce produit est conforme aux normes V-5 et SAE J684 de la V.E.S.C. (État de New York) concernant les spécifications en matière de sécurité des systèmes d'attelage.

1. Enlèvement du carénage de pare-chocs – Utiliser l'écarteur de panneau pour retirer trois (3) rivets en plastique du carénage inférieur. Utiliser un embout T15 et une douille 7 mm pour retirer cinq (5) vis de la doublure de passage de roue de chaque côté, voir **Figure 2**. Ouvrir le coffre. À l'aide d'un écarteur en plastique, retirer avec précaution le carénage en plastique en commençant par les bords extérieurs près des passages de roue. Débrancher le câblage du carénage s'il y a lieu.



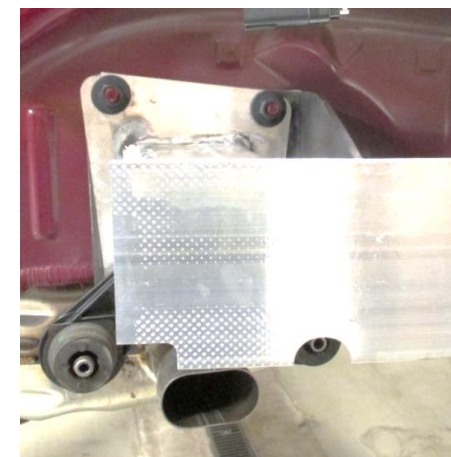
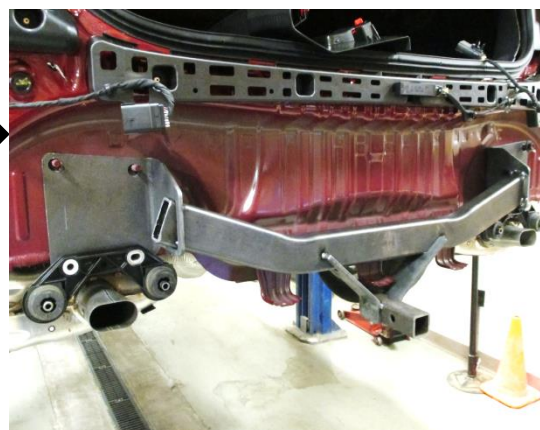
2. Enlèvement de la poutre de pare-chocs – Utiliser une douille 15 mm pour retirer deux (2) écrous à embase et deux (2) boulons de la poutre de pare-chocs de chaque côté, voir **Figure 3**. Enlever avec soin la poutre de pare-chocs et le support de tige d'échappement. Utiliser un support pour éviter d'endommager le silencieux.



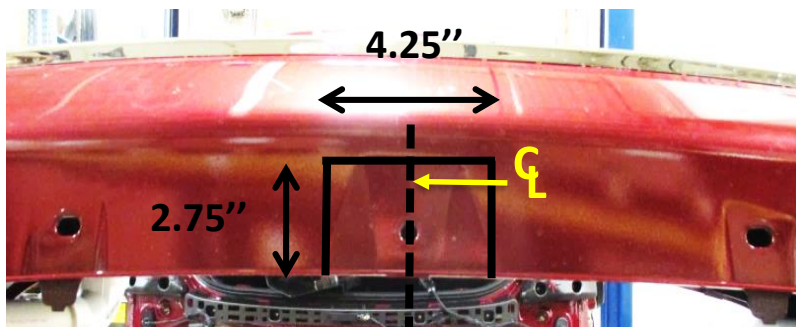
3. Installation de l'attelage – Soulever l'attelage et aligner les deux trous supérieurs de l'attelage sur les goujons du panneau d'extrémité du pare-chocs. Soulever la poutre de pare-chocs et les supports de tige d'échappement pour intercaler l'attelage, voir **Figure 1**. Réutiliser les écrous à embase et les boulons et les serrer lâchement.

4. Serrer toute la visserie avec une clé dynamométrique au couple de 53 lb-pi (72 N.m).

⚠ Un couple de serrage adéquat est essentiel pour bien fixer l'attelage au véhicule lors du remorquage.



5. **Découpage du carénage inférieur** – Repérer le centre du carénage inférieur et découper une zone de 2,75 po de profond par 4,25 po de large, voir **Figure 4**. Découper davantage si nécessaire. **NOTA** : Le rivet du carénage central inférieur ne pourra se rattacher après le découpage du carénage.
6. Réinstaller toute la visserie, les câblages et le carénage de pare-chocs enlevés aux étapes 1 et 2.



⚠ Toujours porter des LUNETTES DE PROTECTION lors de l'installation de l'attelage.

Instructions d'installation

NUMÉROS DE PIÈCE : 36652, 06189, CQT36652

(Vendu séparément)

Ensemble de barre de remorquage : 36071

La barre de remorquage doit être utilisée en position **ÉLEVÉE** seulement.

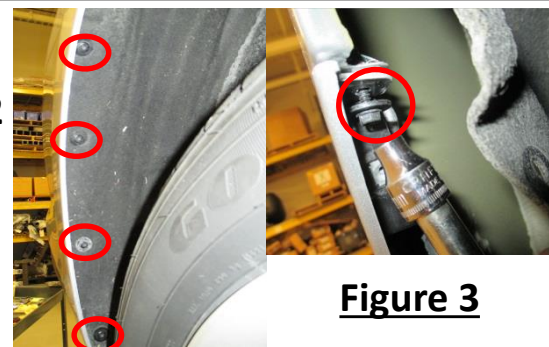


Figure 3



Figure 2b

Réutiliser toute la visserie des fixations du pare-chocs.

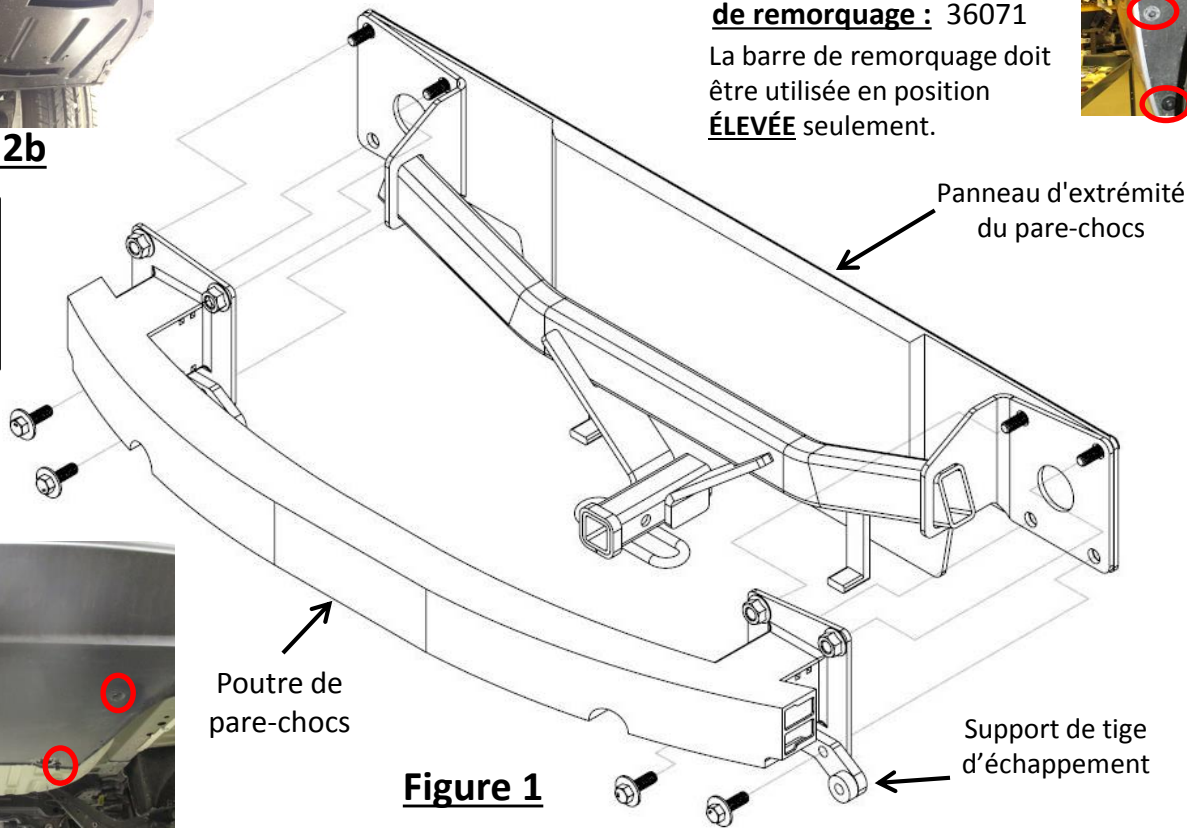


Figure 1

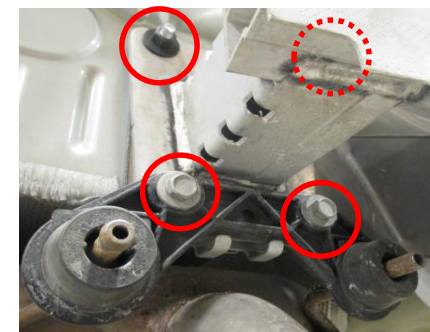


Figure 4



Figure 2a

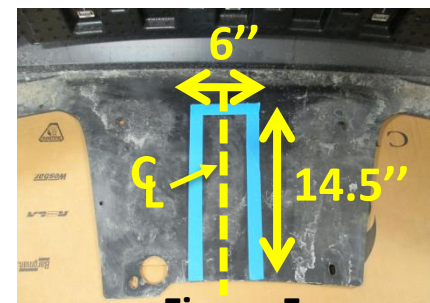


Figure 5

- Enlèvement du carénage** – Utiliser un tournevis à lame plate et une douille 10 mm pour retirer deux (2) rivets et deux (2) capuchons en plastique du carénage inférieur, voir la **Figure 2a**. Utiliser un embout T15 et une douille 7 mm pour retirer cinq (5) vis du passage de roue de chaque côté, voir la **Figure 3**. Ouvrir le coffre et retirer délicatement le carénage. Mettre le carénage de pare-chocs de côté avec soin. **REMARQUE:** Pour modèle 17', retirer le panneau décoratif inférieur du côté du passager, voir la **Figure 2b**.
- Enlèvement de la poutre de pare-chocs** – Utiliser une douille 16 mm pour retirer deux (2) écrous à embase et deux (2) boulons de la plaque de pare-chocs de chaque côté, voir la **Figure 4**. Enlever avec soin la poutre de pare-chocs et le support de tige d'échappement. Utiliser un support pour éviter d'endommager le silencieux.
- Installation de l'attelage** – Soulever l'attelage et aligner les deux trous supérieurs de l'attelage sur les goujons du panneau d'extrémité. Soulever la poutre de pare-chocs et les supports de tige d'échappement pour intercaler l'attelage, voir la **Figure 1**. Réutiliser les écrous à embase et les boulons et les serrer lâchement.
- Serrer toute la visserie avec une clé dynamométrique au couple de 53 lb-pi (72 N.m).**
- Découpage du carénage inférieur** – Repérer le centre du panneau inférieur et découper une zone de 14.5 po de hauteur par 6 po de largeur, voir la **Figure 5**. Découper davantage si nécessaire.
- Réinstaller toute la visserie et le carénage enlevés aux étapes 1 et 2.

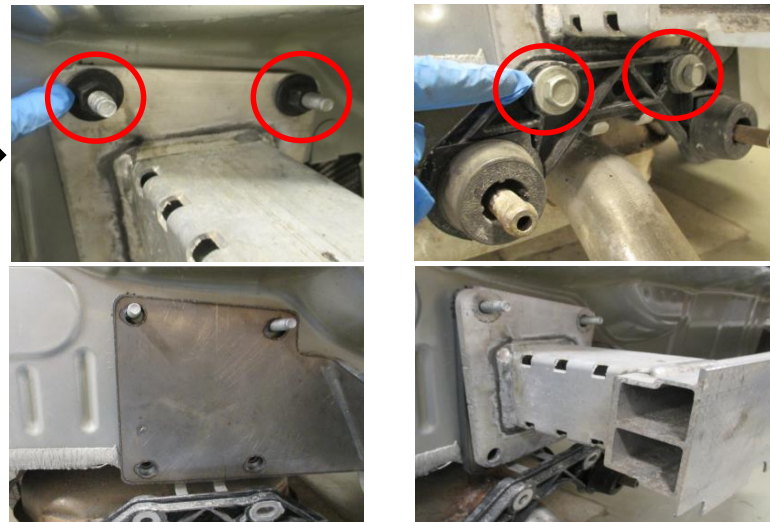
⚠ Un couple de serrage adéquat est essentiel pour bien fixer l'attelage au véhicule lors du remorquage.

Remarque : Vérifier l'attelage fréquemment, en s'assurant que toutes les fixations et la boule sont serrées adéquatement. Si l'attelage est enlevé, boucher tous les trous percés dans le coffre ou la carrosserie afin de prévenir l'infiltration d'eau ou de gaz d'échappement. Un attelage ou une boule endommagés doivent être enlevés et remplacés. Observer les mesures de sécurité appropriées en travaillant sous le véhicule et porter des lunettes de protection. Ne jamais utiliser une torche pour découper un accès ou un trou de fixation. Ce produit est conforme aux normes V-5 et SAE J684 de la V.E.S.C. (État de New York) concernant les spécifications en matière de sécurité des systèmes d'attelage.

1. Enlèvement du carénage – Utiliser un tournevis à lame plate et une douille 10 mm pour retirer deux (2) rivets et deux (2) capuchons en plastique du carénage inférieur, voir la **Figure 2a**. Utiliser un embout T15 et une douille 7 mm pour retirer cinq (5) vis du passage de roue de chaque côté, voir la **Figure 3**. Ouvrir le coffre et retirer délicatement le carénage. Mettre le carénage de pare-chocs de côté avec soin. **REMARQUE:** Pour modèle 17', retirer le panneau décoratif inférieur du côté du passager, voir la **Figure 2b**.



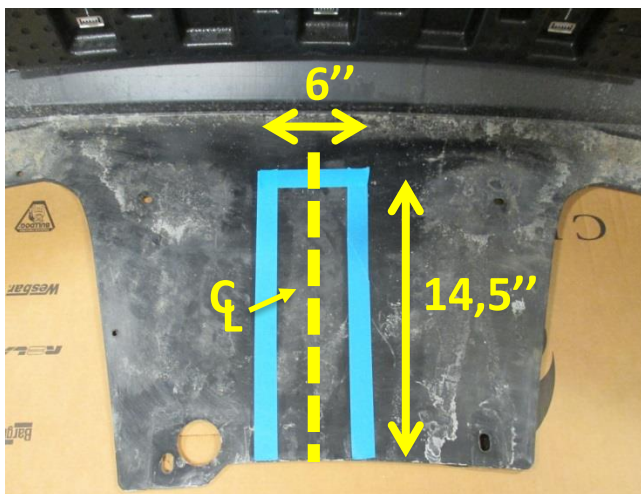
2. Enlèvement de la poutre de pare-chocs – Utiliser une douille 16 mm pour retirer deux (2) écrous à embase et deux (2) boulons de la plaque de pare-chocs de chaque côté, voir la Figure 4. Enlever avec soin la poutre de pare-chocs et le support de tige d'échappement. Utiliser un support pour éviter d'endommager le silencieux.
 3. Installation de l'attelage – Soulever l'attelage et aligner les deux trous supérieurs de l'attelage sur les goujons du panneau d'extrémité. Soulever la poutre de pare-chocs et les supports de tige d'échappement pour intercaler l'attelage, voir la Figure 1. Réutiliser les écrous à embase et les boulons et les serrer lâchement.



4. Serrer toute la visserie avec une clé dynamométrique au couple de 53 lb-pi (72 N.m).

⚠ **Un couple de serrage adéquat est essentiel pour bien fixer l'attelage au véhicule lors du remorquage.**

5. Découpage du carénage inférieur – Repérer le centre du panneau inférieur et découper une zone de 14.5 po de hauteur par 6 po de largeur, voir la Figure 5. Découper davantage si nécessaire.



6. Réinstaller toute la visserie et le carénage enlevés aux étapes 1 et 2.



Instrucciones de instalación

NÚMEROS DE PARTES: 36652, 06189, CQT36652



⚠️ WARNING

Para evitar DAÑOS DE GRAVEDAD, A LA PROPIEDAD O LA MUERTE:

- **SIEMPRE** lea, entienda y siga las advertencias e instrucciones para su enganche ANTES de la instalación. Consérvelo para referencia futura.
- **NO** corte, suelde ni modifique este receptor.
- **VERIFIQUE** periódicamente que todos los fijadores estén apretados y que el enganche esté firmemente montado en su vehículo.
- **SIEMPRE** lea, entienda y siga todas las advertencias e instrucciones para su vehículo y para otros accesorios que va a utilizar con el enganche ANTES de usar.
- **CARGUE** el remolque más pesado por el frente.
- **NO** supere el valor inferior entre la calificación del fabricante del vehículo de remolque, o:

Tipo de enganche	Peso bruto máximo del remolque	Peso máximo de la horquilla
Carga de peso	3500 lb. (1589 kg)	350 lb. (159 kg)
Distribución de peso	N/A	N/A

- Use **SIEMPRE** el cinturón de seguridad.
- **REDUZCA LA VELOCIDAD** al remolcar, **NUNCA** exceda ningún límite de velocidad.
- Si se produce **DEMASIADA OSCILACIÓN**, quite el pie del acelerador y sujete el volante lo más firme posible. **NO** aplique los frenos y **NO** aumente la velocidad.

GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA

1. **Garantía limitada de por vida ("Garantía")** Horizon Global Americas Inc. ("nosotros", "nos" o "nuestro/a/s") garantiza al comprador original únicamente ("usted" o "su/s") que el producto estará libre de defectos significativos tanto en materiales como en mano de obra, con la excepción del desgaste normal. La garantía sólo es válida si (a) los productos se nos devuelven para inspección y pruebas; (b) Nuestra inspección revela a nuestra satisfacción que cualquier supuesta no conformidad es meritoria y no ha sido causada por el mal uso, negligencia, desgaste, instalación incorrecta, almacenamiento inadecuado, reparación inadecuada, alteración, o accidente; y (c) los productos fueron instalados, mantenidos y utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones. **LA GARANTÍA REEMPLAZA CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA (EXCEPTO LA GARANTÍA DE TÍTULO SEGÚN LO ESTABLECE EL CODIGO COMERCIAL UNIFORME VIGENTE EN MICHIGAN), INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN, LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, TALES GARANTÍAS QUEDAN EXPRESAMENTE ANULADAS.**
2. **Obligaciones del comprador.** Para hacer una reclamación de garantía, contáctenos en nuestra dirección principal en 47912 Halyard Dr. Suite 100, Plymouth, MI 48170, 1-800-632-3290, identifique el producto por número de modelo y siga las instrucciones que se le darán para la reclamación. Cualquier producto devuelto que se reemplace o se reembolse se convierte en propiedad nuestra. Usted podría ser responsable por los costos de envío del producto. Conserve el recibo de compra para verificar la fecha de compra y que usted es el comprador original. Nos debe entregar el producto y el recibo de compra para procesar su reclamo de garantía.
3. **Recurso exclusivo.** El reemplazo del producto es su único y exclusivo recurso bajo esta Garantía. No seremos responsables por el servicio o cargos de mano de obra en los que se incurra al quitar o reemplazar un producto. **EN NINGÚN CASO SEREMOS RESPONSABLES DE LOS DAÑOS INDIRECTOS, ESPECIALES, CONSECUENCIALES O PUNITIVOS.**
4. **Riesgo asumido.** Usted reconoce y acepta que cualquier uso del producto para cualquier propósito diferente al uso(s) especificado(s) en las instrucciones del producto es a su propio riesgo.
5. **Ley gobernante.** Esta garantía le otorga derechos legales. Usted también podría tener otros derechos que varían de estado a estado. Esta garantía está regida por las leyes del estado de Michigan, sin importar las normas relativas a conflictos de ley. Las cortes estatales ubicadas en el condado de Oakland, Michigan tendrán la jurisdicción exclusiva para cualquier disputa que surja con respecto a esta garantía.

Rev 9/2014

Instrucciones de instalación

NÚMEROS DE PARTES: 36652, 06189, CQT36652

Aplicaciones:

Años	Marca	Modelos
2018-Current*	Buick	Regal Sportback
2017-Current*	Buick	LaCrosse
2016-Current*	Chevrolet	Malibu

*Visite nuestro sitio web para la información más actualizada respecto a los años de aplicación y los niveles de recorte.

Tiempo de instalación: **80 min.**

El tiempo indicado anteriormente es el tiempo promedio para instaladores profesionales. Si usted no se siente cómodo para realizar esta instalación por su cuenta o necesita asistencia, sírvase ponerse en contacto con un instalador profesional.

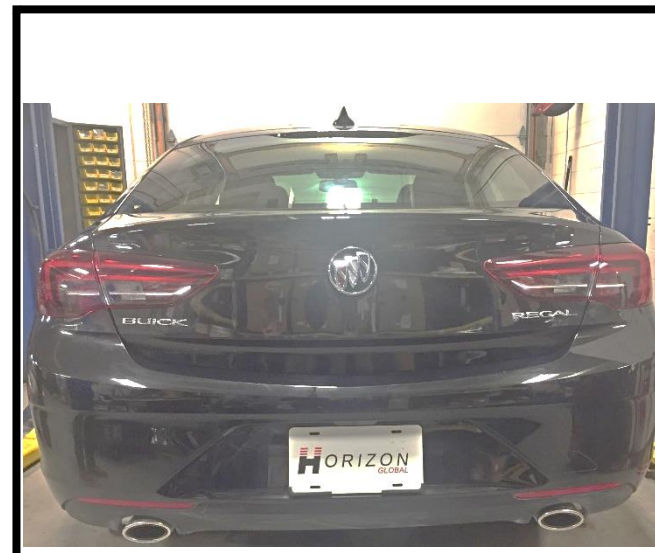


Foto que representa al vehículo



NO SUPERE LA CALIFICACIÓN INFERIOR DEL DEL FABRICANTE DEL VEHÍCULO DE REMOLQUE O:

Tipo de enganche	Peso bruto máximo del remolque	Peso máximo de la horquilla
Carga de peso	3500 lb. (1589 kg)	350 lb. (159 kg)
Distribución de peso	N/A	N/A

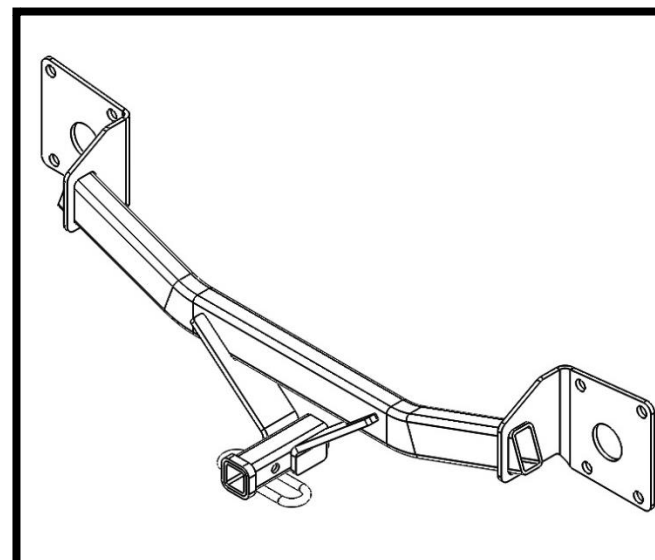


Ilustración del enganche



Siempre usar GAFAS DE SEGURIDAD al instalar el enganche

Instrucciones de instalación

NÚMEROS DE PARTE: 36652, 06189, CQT36652
BUICK REGAL SPORTBACK

Este enganche no incluye ninguna pieza de instalación. Los fijadores existentes en el vehículo se utilizan para la unión del enganche.

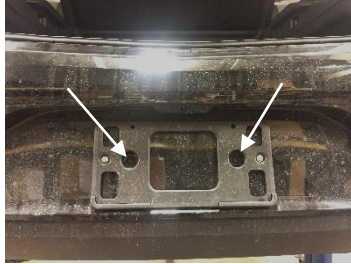


Figura 2

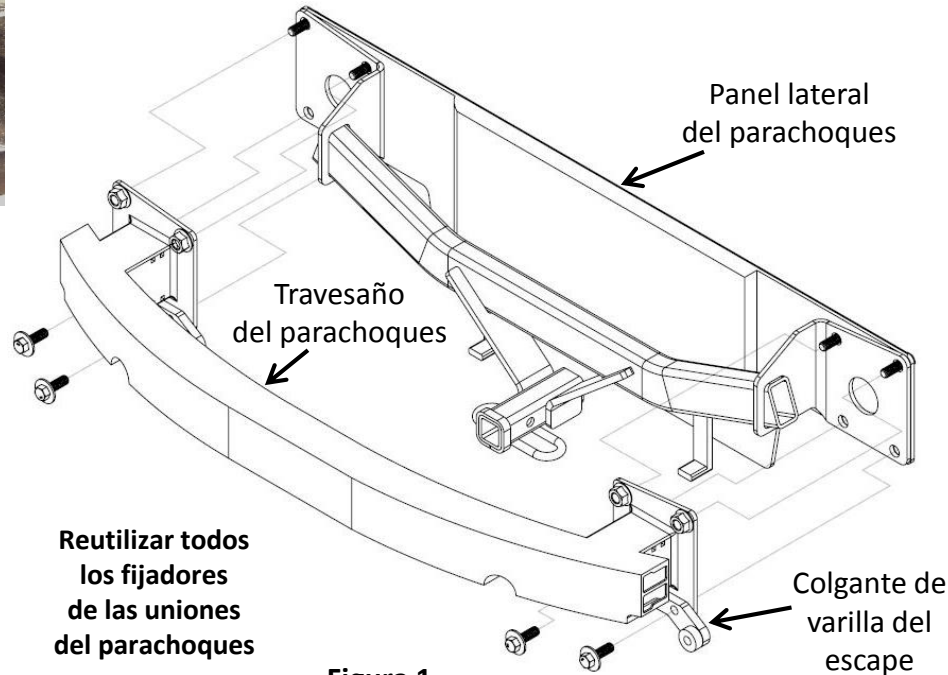


Figura 1

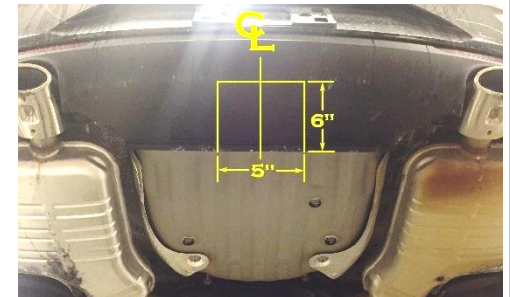



Figura 3

(Se vende por separado)

Kit de barra de tracción: 36071

La barra de tracción se debe usar en la posición **LEVANTADA** únicamente.

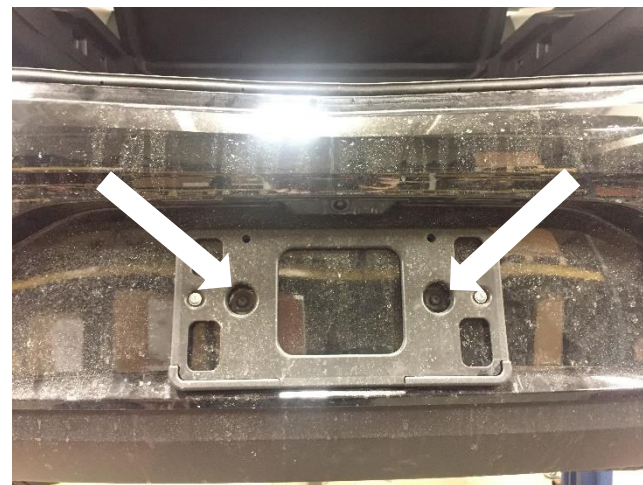
- Extracción de la fascia del parachoques:** Abrir el maletero. Usar un destornillador T15 para quitar (5) tornillos del forro del receptáculo de la rueda en cada lado. Empujar el forro a un lado. Con un cubo de 7 mm, quitar el tornillo que sostiene la fascia al guardabarros en cada lado. Retirar la placa de matrícula para quitar (2) tornillos con un destornillador T15, ver la **Fig. 2**. Retirar las luces traseras para revelar dos pestañas de la fascia. Retirar el panel de acceso dentro del maletero, detrás de la luz trasera. Destornillar (2) tuercas de mariposa plásticas, tirar suavemente de la luz trasera, directo hacia atrás, desconectar la luz trasera. Presionar las lengüetas de la fascia para liberarla mientras se hala suavemente. Usar las herramientas de recortar paneles plásticos para retirar suavemente la fascia plástica empezando desde los bordes exteriores cerca de los receptáculos de las ruedas. Desconectar el cableado de la fascia si está equipada.
- Extracción del travesaño del parachoques:** Usar un cubo de 33 mm para quitar (2) tuercas mariposa y (2) pernos del travesaño del parachoques en cada lado, ver la **Figura 1**. Retirar con cuidado el travesaño del parachoques y los colgantes de la varilla del escape. Usar un soporte para evitar que el sistema del escape sufra daños.
- Instalación del enganche:** Levantar el enganche y alinear los 2 orificios superiores en el enganche con los vástagos en el panel lateral. Levantar el travesaño del parachoques y los colgantes de varilla del escape para poner el enganche en el medio, ver la **Figura 1**. Volver a usar las tuercas y pernos de brida.
- Apretar todos los fijadores con una llave de torsión a 53 Lb.-pies (72 N*M).**  Se necesita la torsión adecuada para mantener el enganche unido firmemente al vehículo durante el remolque.
- Recortar la fascia inferior:** Localizar el centro de la fascia inferior y recortar un área de 6" de profundidad por 5" de ancho, ver la **Figura 3**. Hacer cualquier recorte adicional si fuera necesario.
- Volver a instalar todos los fijadores, cables y la fascia del parachoques que se quitaron en el Paso 1, 2.

Nota: Revisar el enganche con frecuencia, verificando que todos los fijadores y la esfera estén correctamente apretados. Si se quita el enganche, tapar todos los orificios en el colector del baúl u otros paneles de la carrocería para evitar la entrada del agua y los gases del escape. Se debe retirar y reemplazar un enganche o esfera que se hayan dañado. Observar las precauciones de seguridad al trabajar por debajo del vehículo y usar protección visual. No cortar los orificios de acceso o accesorios con soplete. Este producto cumple con las especificaciones y requisitos de seguridad para conectar dispositivos y sistemas de remolque del estado de Nueva York, V.E.S.C. Regulación V-5 y SAE J684.

Extracción de la fascia del parachoques: Abrir el maletero. Usar un destornillador T15 para quitar (5) tornillos del forro del receptáculo de la rueda en cada lado. Empujar el forro a un lado. Con un cubo de 7 mm, quitar el tornillo que sostiene la fascia al guardabarros en cada lado.



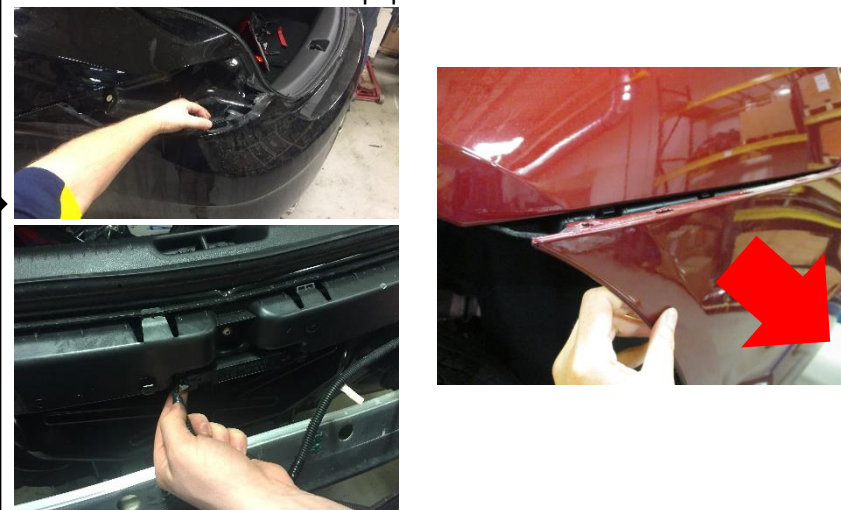
Retirar la placa de matrícula para quitar (2) tornillos con un destornillador T15, ver la **Fig. 2**.



Retirar las luces traseras para revelar dos pestañas de la fascia. Retirar el panel de acceso dentro del maletero, detrás de la luz trasera. Destornillar (2) tuercas de mariposa plásticas, tirar suavemente de la luz trasera, directo hacia atrás, desconectar la luz trasera.



Presionar las lengüetas de la fascia para liberarla mientras se hala suavemente. Usar las herramientas de recortar paneles plásticos para retirar suavemente la fascia plástica empezando desde los bordes exteriores cerca de los receptáculos de las ruedas. Desconectar el cableado de la fascia si está equipada.



Extracción del travesaño del parachoques: Usar un cubo de 33 mm para quitar (2) tuercas mariposa y (2) pernos del travesaño del parachoques en cada lado, ver la **Figura 1**. Retirar con cuidado el travesaño del parachoques y los colgantes de la varilla del escape. Usar un soporte para evitar que el sistema del escape sufra daños.

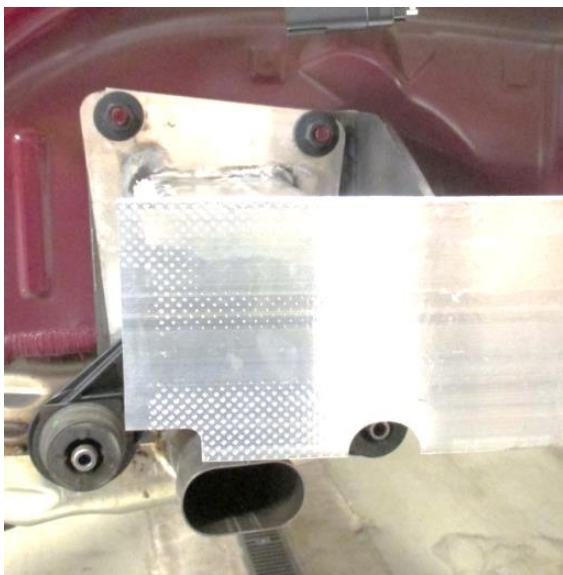


Instalación del enganche: Levantar el enganche y alinear los 2 orificios superiores en el enganche con los vástagos en el panel lateral. Levantar el travesaño del parachoques y los colgantes de varilla del escape para poner el enganche en el medio, ver la **Figura 1**. Volver a usar las tuercas y pernos de brida.

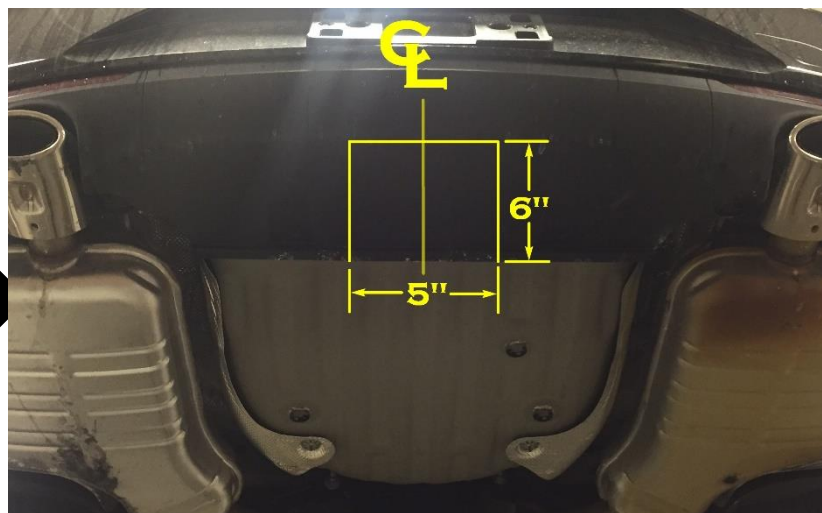


Apretar todos los fijadores con una llave de torsión a 53 Lb.-pies (72 N*M).

⚠ Se necesita la torsión adecuada para mantener el enganche unido firmemente al vehículo durante el remolque.



Recortar la fascia inferior: Localizar el centro de la fascia inferior y recortar un área de 6" de profundidad por 5" de ancho, ver la **Figura 3**. Hacer cualquier recorte adicional si fuera necesario.



Volver a instalar todos los fijadores, cables y la fascia del parachoques que se quitaron en el Paso 1, 2.



Siempre usar GAFAS DE SEGURIDAD al instalar el enganche

Instrucciones de instalación

NÚMEROS DE PARTE: 36652, 06177, CQT36652

(Se vende por separado)

Buick LaCrosse

Kit de barra de tracción: 36071

La barra de tracción se debe usar en la posición

LEVANTADA únicamente.

Reutilizar todos los fijadores de las uniones del parachoques

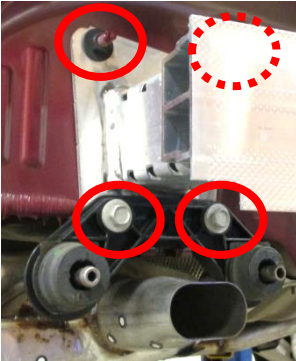


Figura 3

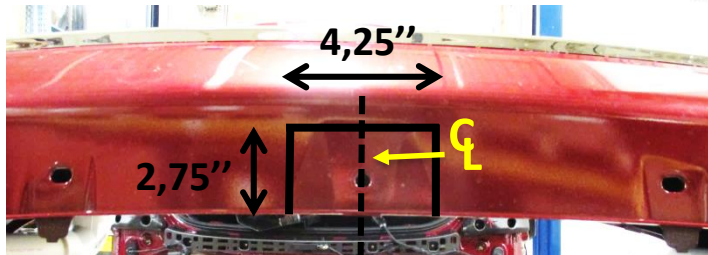


Figura 4

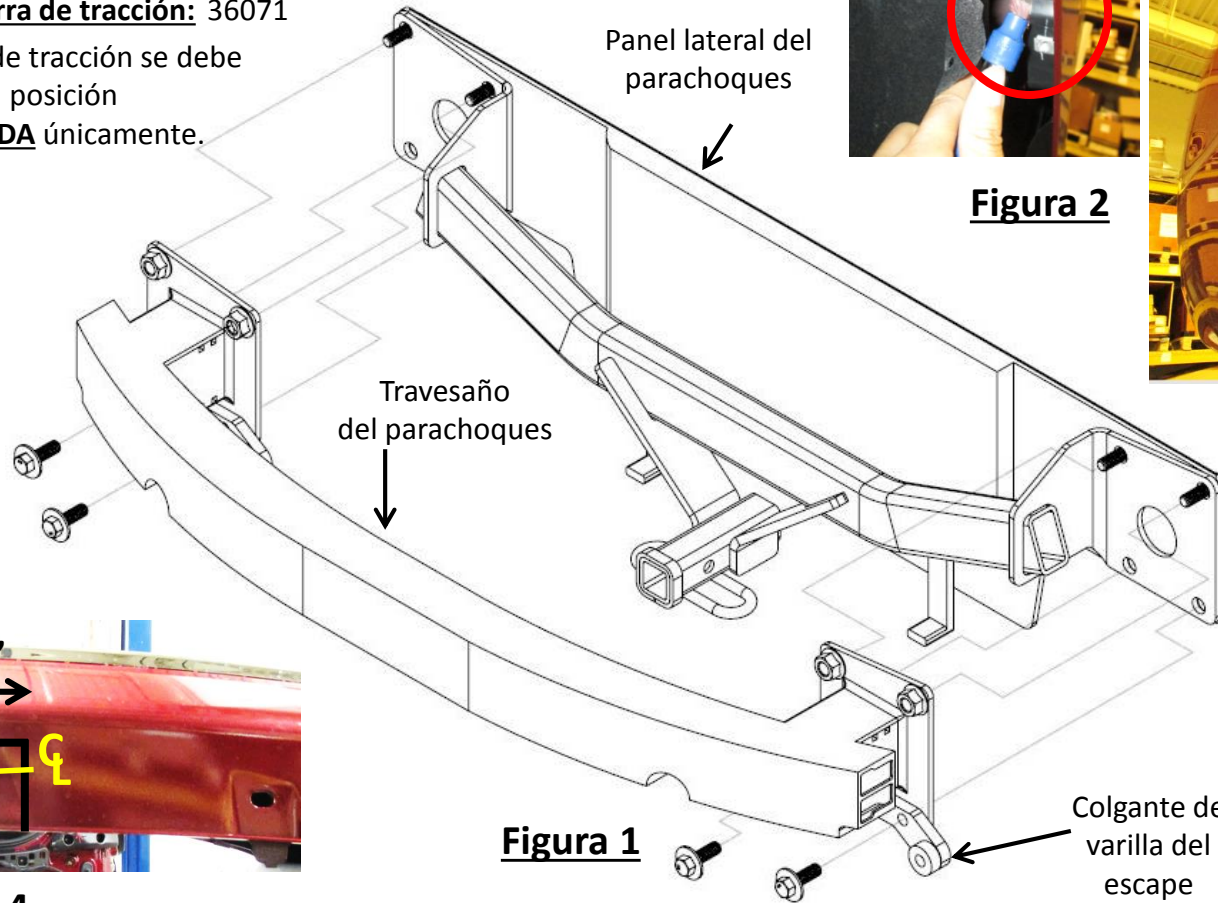


Figura 1



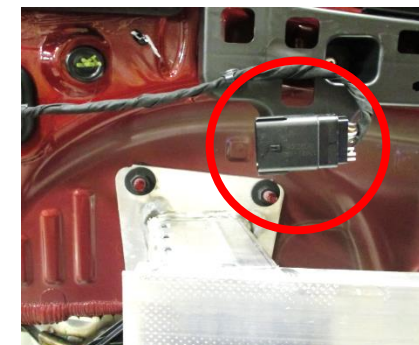
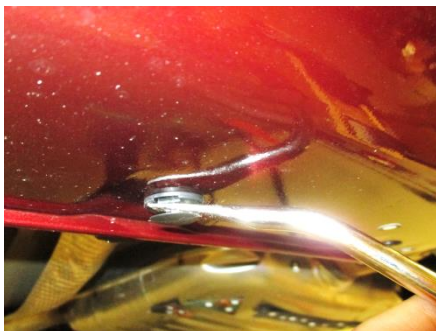
Figura 2



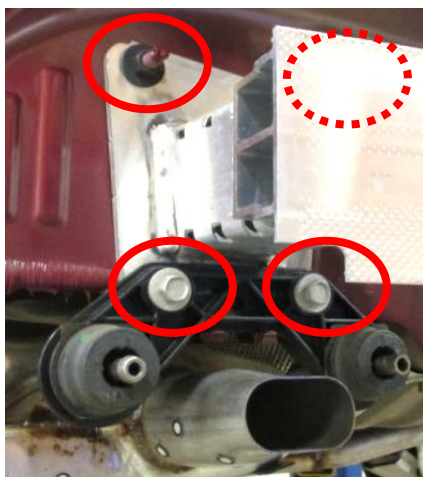
- Eliminación de la fascia del parachoques:** Usar la herramienta de eliminación de paneles para quitar (3) remaches de plástico desde la parte inferior de la fascia. Usar un destornillador T15 y un cubo de 7 mm para retirar (5) tornillos del receptáculo de la rueda en cada lado, ver la **Figura 2**. Abrir el baúl. Usar las herramientas de recortar paneles plásticos para retirar suavemente la fascia plástica empezando desde los bordes exteriores cerca de los receptáculos de las ruedas. Desconectar el cableado de la fascia si está equipado.
- Eliminación del travesaño del parachoques:** Usar un cubo de 33 mm para quitar (2) tuercas mariposa y (2) pernos del travesaño del parachoques en cada lado, ver la **Figura 3**. Retirar con cuidado el travesaño del parachoques y el colgante de varilla del escape. Usar un soporte para evitar que el silenciador sufra daños.
- Instalación del enganche:** Levantar el enganche y alinear los 2 orificios superiores en el enganche con los vástagos en el panel lateral del parachoques. Levantar el travesaño del parachoques y los colgantes de varilla del escape para poner el enganche en el medio, ver la **Figura 1**. Reutilizar las tuercas mariposa y los pernos para fijarlos sin apretar.
- Apretar todos los fijadores con una llave de torsión a 53 Lb.-pies (72 N*M).** **⚠ Se necesita la torsión adecuada para mantener el enganche unido firmemente al vehículo durante el remolque.**
- Recortar la fascia inferior:** Localizar el centro de la fascia inferior y recortar un área de 2.75" de profundidad por 4.25" de ancho, ver la **Figura 4**. Hacer cualquier recorte adicional si fuera necesario.
- NOTA:** No se podrá volver a unir el remache en la fascia central inferior después de recortar la fascia.

Nota: Revisar el enganche con frecuencia, verificando que todos los fijadores y la esfera estén correctamente apretados. Si se quita el enganche, tapar todos los orificios en el colector del baúl u otros paneles de la carrocería para evitar la entrada del agua y los gases del escape. Se debe retirar y reemplazar un enganche o esfera que se hayan dañado. Observar las precauciones de seguridad al trabajar por debajo del vehículo y usar protección visual. No cortar los orificios de acceso o accesorios con soplete. Este producto cumple con las especificaciones y requisitos de seguridad para conectar dispositivos y sistemas de remolque del estado de Nueva York, V.E.S.C. Regulación V-5 y SAE J684.

1. Eliminación de la fascia del parachoques: Usar la herramienta de eliminación de paneles para quitar (3) remaches de plástico desde la parte inferior de la fascia. Usar un destornillador T15 y un cubo de 7 mm para retirar (5) tornillos del receptáculo de la rueda en cada lado, ver la **Figura 2**. Abrir el baúl. Usar las herramientas de recortar paneles plásticos para retirar suavemente la fascia plástica empezando desde los bordes exteriores cerca de los receptáculos de las ruedas. Desconectar el cableado de la fascia si está equipado.



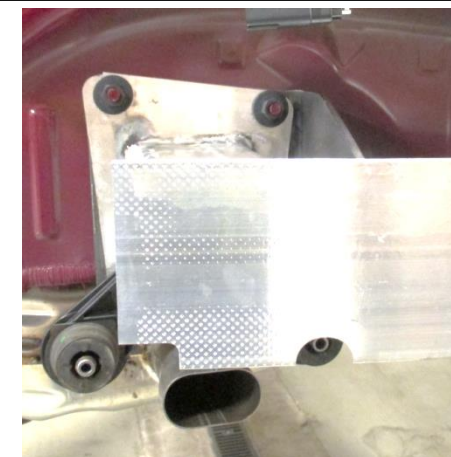
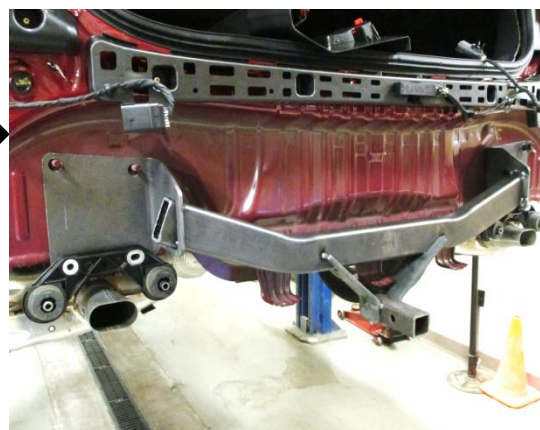
2. Eliminación del travesaño del parachoques: Usar un cubo de 33 mm para quitar (2) tuercas mariposa y (2) pernos del travesaño del parachoques en cada lado, ver la **Figura 3**. Retirar con cuidado el travesaño del parachoques y el colgante de varilla del escape. Usar un soporte para evitar que el silenciador sufra daños.



3. Instalación del enganche: Levantar el enganche y alinear los 2 orificios superiores en el enganche con los vástagos en el panel lateral del parachoques. Levantar el travesaño del parachoques y los colgantes de varilla del escape para poner el enganche en el medio, ver la **Figura 1**. Reutilizar las tuercas mariposa y los pernos para fijarlos sin apretar.

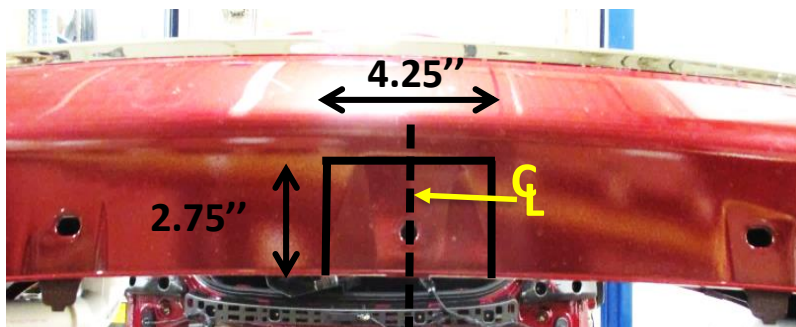
4. Apretar todos los fijadores con una llave de torsión a 53 lb.-pies (72 N*M).

⚠ Se necesita la torsión adecuada para mantener el enganche unido firmemente al vehículo durante el remolque.



5. Recortar la fascia inferior: Localizar el centro de la fascia inferior y recortar un área de 2.75" de profundidad por 4.25" de ancho, ver la **Figura 4**. Hacer cualquier recorte adicional si fuera necesario. **NOTA:** No se podrá volver a unir el remache en la fascia central inferior después de recortar la fascia.

6. Volver a instalar todos los fijadores y la fascia del parachoques que se quitaron en el Paso 1, 2.



⚠ Siempre usar GAFAS DE SEGURIDAD al instalar el enganche

Instrucciones de instalación

NÚMEROS DE PARTE: 36652, 06189, CQT36652

(Se vende por separado)

Kit de barra de tracción: 36071
La barra de tracción se debe usar en la posición **LEVANTADA** únicamente.



Figura 2b

Reutilizar todos los fijadores de las uniones del parachoques



Figura 2a

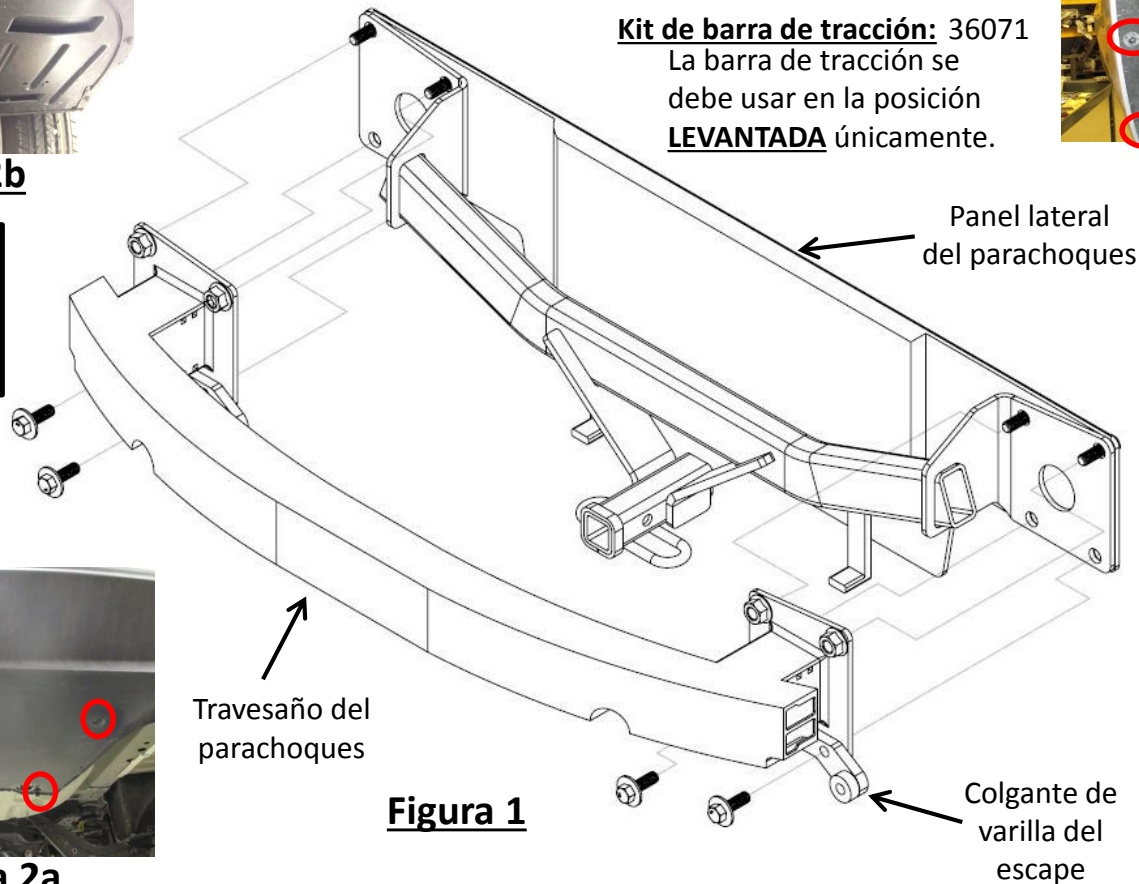


Figura 1



Figura 3

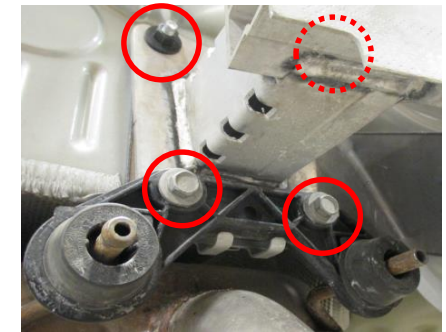


Figura 4

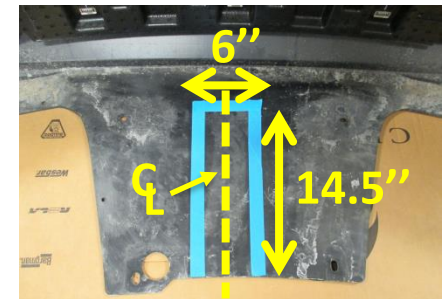


Figura 5

- Remoción de la fascia:** Usar un destornillador de cabeza plana y una llave de 10 mm para quitar (2) remaches y (2) tapones plásticos de la fascia inferior, ver la **Figura 2a**. Usar un destornillador T15 y una llave de 7 mm para retirar (5) tornillos del receptáculo de la rueda en cada lado, ver la **Figura 3**. Abrir el maletero y quitar con cuidado la fascia. Con cuidado, colocar la fascia del parachoques a un lado.
NOTA: para el modelo 17', quitar el panel de apariencia inferior en el lado del pasajero, ver la **Figura 2b**.
- Remoción del travesaño del parachoques:** Usar una llave de 16 mm para quitar (2) tuercas mariposa y (2) pernos de la placa del parachoques en cada lado, ver la **Figura 4**. Retirar con cuidado el travesaño del parachoques y el colgante de varilla del escape. Usar un soporte para evitar que el silenciador sufra daños.
- Instalación del enganche:** Levantar el enganche y alinear los 2 orificios superiores en el enganche con los vástagos en el panel lateral. Levantar el travesaño del parachoques y los colgantes de varilla del escape para poner el enganche en el medio, ver la **Figura 1**. Reutilizar las tuercas mariposa y los pernos para fijarlos sin apretar.
- Apretar todos los fijadores con una llave de torsión a 53 Lb.-pies (72 N*M)**
- Recorte de la fascia inferior:** Localizar el centro del panel inferior y recortar un área de 14.5" de alto por 6" de ancho, ver la **Figura 5**. Hacer cualquier recorte adicional si fuera necesario.
- Volver a instalar todos los fijadores y la fascia que se quitaron en los Pasos 1 y 2.

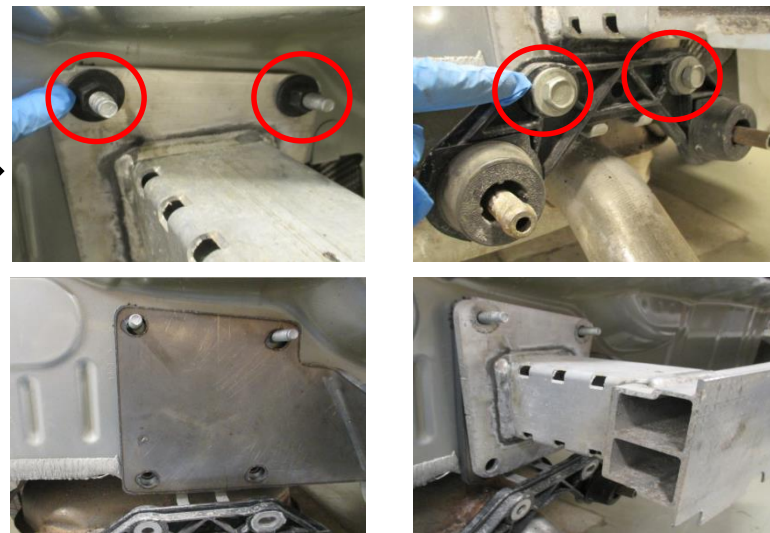
⚠ Se necesita la torsión adecuada para mantener el enganche unido firmemente al vehículo durante el remolque.

Nota: Revisar el enganche con frecuencia, verificando que todos los fijadores y la esfera estén correctamente apretados. Si se quita el enganche, tapar todos los orificios en el colector del baúl u otros paneles de la carrocería para evitar la entrada del agua y los gases del escape. Se debe retirar y reemplazar un enganche o esfera que se hayan dañado. Observar las precauciones de seguridad al trabajar por debajo del vehículo y usar protección visual. No cortar los orificios de acceso o accesorios con soplete. Este producto cumple con las especificaciones y requisitos de seguridad para conectar dispositivos y sistemas de remolque del estado de Nueva York, V.E.S.C. Regulación V-5 y SAE J684.

1. **Remoción de la fascia:** Usar un destornillador de cabeza plana y una llave de 10 mm para quitar (2) remaches y (2) tapones plásticos de la fascia inferior, ver la **Figura 2a**. Usar un destornillador T15 y una llave de 7 mm para retirar (5) tornillos del receptáculo de la rueda en cada lado, ver la Figura 3. Abrir el maletero y quitar con cuidado la fascia. Con cuidado, colocar la fascia de los parachoques a un lado. **NOTA:** para el modelo 17', quitar el panel de apariencia inferior en el lado del pasajero, ver la **Figura 2b**.



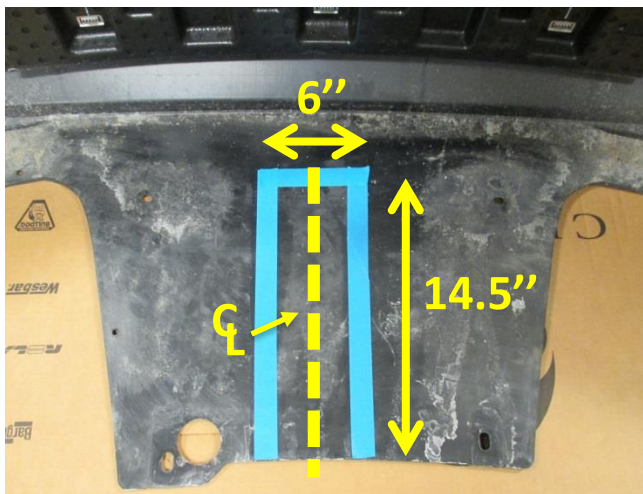
2. **Remoción del travesaño del parachoques:** Usar una llave de 16 mm para quitar (2) tuercas mariposa y (2) pernos de la placa del parachoques en cada lado, ver la Figura 4. Retirar con cuidado el travesaño del parachoques y el colgante de varilla del escape. Usar un soporte para evitar que el silenciador sufra daños. 3. **Instalación del enganche:** Levantar el enganche y alinear los 2 orificios superiores en el enganche con los vástagos en el panel lateral. Levantar el travesaño del parachoques y los colgantes de varilla del escape para poner el enganche en el medio, ver la Figura 1. Reutilizar las tuercas mariposa y los pernos para fijarlos sin apretar.



4. **Apretar todos los fijadores con una llave de torsión a 53 Lb.-pies (72 N*M)**

⚠ **Se necesita la torsión adecuada para mantener el enganche unido firmemente al vehículo durante el remolque.**

5. **Recorte de la fascia inferior:** Localizar el centro del panel inferior y recortar un área de 14.5" de alto por 6" de ancho, ver la Figura 5. Hacer cualquier recorte adicional si fuera necesario.



6. **Volver a instalar todos los fijadores y la fascia que se quitaron en los Pasos 1 y 2.**

